



KARTUZY ■ ŻUKOWO ■ CHMIELNO ■ PRZODKOWO ■ SOMONINO
■ STĘŻYCA ■ SULĘCZYNO ■ SIERAKOWICE

ROZMOWA

2

Spis powszechny



Z Haliną Malinowską, kierownikiem oddziału Urzędu Statystycznego w Kartuzach rozmawiamy o powszechnym spisie ludności i ulotkach nawołujących do zadeklarowania przez respondentów narodowości kaszubskiej.

MINA SOMONINO

3

Szansa dla niepełnosprawnych



Dwa opuszczone budynki szkolne mają szansę stać się ośrodkami życia dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej. Przygotowania tych placówek podjęła się Kaszubska Fundacja Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Starkowej Hucie „Podaruj trochę słońca”.

NORDA

6

Pisownia bez tajemnic

Na wydziale Filologiczno-Historycznym Uniwersytetu Gdańskiego 74 uczestników zmagало się z kaszubską ortografią podczas pierwszego dyktanda kaszubskiego.

RODZINA

8

Życzenia



Długo czekaliśmy owej godziny, wreszcie nadeszły Twe urodziny. Nasi Czytelnicy składają swoim najbliższym życzenia.

SPORT

16

Biegi przełajowe

Już po raz jedenasty odbyły się Żukowskie Biegi Przełajowe. W 22 kategoriach wystartowało 466 zawodników i zawodniczek. Telewizor, jako nagrodę losowaną spośród wszystkich uczestników biegów, otrzymała Anna Borowicz z Gimnazjum nr 2 w Żukowie.

Powiat kartuski. Zanim kupisz drób

SPRAWDŹ ZNAK



Drób znakuje się m.in. w ubojni Andrzeja Fularczyka w Kczewie. Na zdjęciu Daniel Brylowski i Jolanta Fularczyk.

Fot. Artur Socha

W pierwszych dwóch tygodniach maja z kilku sklepów w powiecie kartuskim sanepid wycofał ze sprzedaży ponad 50 kg świeżych kurczaków. Podstawą takich decyzji był brak właściwego oznakowania drobiowych tuszek.

W Polsce od trzech lat obowiązują przepisy o znakowaniu mięsa. Obowiązują właściwie na papierze, bo producenci drobiu jeszcze kilka miesięcy temu głośno domagali się egzekwowania tychże przepisów w celu wyeliminowania dostaw kurczaka z nielegalnego importu. - My nie mamy prawa kontrolować ubojni - mówi mgr Jerzy Karczewski, zastępca dyrektora Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej. - Ale na podstawie kontroli sklepów stwierdzamy, że część sprzedawanego drobiu nie ma oznakowania.

Kurczak pochodzący z ubojni powinien mieć wstrzelony w korpus znaczek ze skrótem WIS (Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna) oraz numerem ubojni.

Obecnie sanepid prowadzi wzmoczone kontrole kurczaków wprowadzonych do obrotu. Jeśli w sklepie znajduje się drób bez oznakowania, wydawana jest decyzja o wycofaniu go ze sprzedaży, choćby sklep miał dowody na zakup kurczaków w legalnej ubojni.

- To konsument powinien domagać się oznakowania kurcząt, by mieć świadomość, że kupuje dobry, polski towar od konkretnego producenta, a nie taniego kurczaka niewiadomego pochodzenia - dodaje Marian Staroszczyk, prezes Pomorskiego Zrzeszenia Producentów Drobiu.

Janina Stefanowska

Już w sobotę
1 czerwca
specjalny
bezpłatny dodatek
do **Dziennika**

Mapa
turystyczna
powiatu
wejherowskiego



LEŻNO, GM. ŻUKOWO

Porażona prądem



Milena z Leźna ma poparzoną rękę oraz palce u nóg. Niedawno opuściła szpital w Gdyni Redłowie. Fot. Sławomir Ptasznik

Dziesięcioletnia dziewczynka, która kilka dni temu podczas spaceru w lesie została porażona prądem i o mały włos nie zginęła, powoli wraca do zdrowia. Od trzech dni jest już w domu. - Stan ogólny dziewczynki jest dobry - mówi Jarosław Wojtুক, ordynator chirurgii dziecięcej Szpitala Morskiego w Gdyni Redłowie. - Ranne dziecko ma poparzoną prawą dłoń oraz obie stopy. Dziewczynka będzie wymagała leczenia ambulatoryjnego. Jak już informowaliśmy, do wypadku doszło w sobotnie popołudnie. Zerwany i niezabezpieczony przewód, który znajdował się na wysokości 1,5 metra nad ziemią spowodował porażenie spacerującej po lesie dziewczynki. Trójka dzieci pod opieką cici zbierała kwiaty. Nagle jedna z dziewczynek - Milena - upadła na ziemię i straciła przytomność. Według energetyków, do wypadku doszło w wyniku pęknięcia izolatora. Ich zdaniem, był to przypadek losowy, spowodowany zmęczeniem materiału i obniżeniem się przewodu linii przesyłowej pod napięciem. Sprawę bada żukowska policja. (dal)

REKLAMA

COLTEX DAKAR Promocja 10-lecia!

10 darmowych sms-ów przez 10 miesięcy

Kartuzy, ul. Dworcowa 5 (deptak) tel. 681 42 66, (0-603) 60-50-70
Sierakowice, ul. Słupska 2 tel. 64 77 88, (0-603) 66-90-66

Nokia 3330 1 zł
Siemens S40 1 zł

Teraz Mini Zestaw za 49 zł netto

www.coltex.plusgsm.pl

W sprzedaży także zestawy Simplus.

74060

NTN Kartuzy

CO SĘCHAC

Kotłownia widmo

Przy osiedlu Derdowskiego w Kartuzach od kilku lat straszą ruiny kotłowni. Z roku na rok widok jest bardziej przegniebiający. Jednak nie chodzi mi o wrażenie estetyczne. Kilkakrotnie widziałem tam bawiące się dzieci. Przy stanie, w jakim znajduje się budynek nie trudno jest o wypadek. Podejrzewam również, że to miejsce wieczorami jest przystanią dla zwolenników tanich win. Podstawową sprawą jest jednak fakt, że ruiny kotłowni ciągle stoją. Pamiętam, że około rok temu czytałem w „Dzienniku Bałtyckim” artykuł, w którym przedstawiciele władz naszego miasta oraz właściciele budynku zapewniali, że problem wkrótce zostanie rozwiązany. Kotłownia miała być rozebrana, a na jej miejscu - jeśli dobrze zapamiętałem - zamierzano wybudować garaże samochodowe. Jednak do żadnych prac nie doszło. Ruiny stoją dalej i straszą swoją brzydotą.

Tadeusz z Kartuz

Tania odzież

Jestem starszą osobą utrzymującą się ze skromnej emerytury. Od wielu lat jestem stałą klientką sklepów z odzieżą używaną. Głównym powodem jest oczywiście niska cena ubrań. Kupuję tam również dlatego, że wiele rzeczy jest praktycznie w doskonałym stanie. Moje wnuki kupują także w lumpeksach, bo jak mówią, tylko tam mogą znaleźć naprawdę oryginalne, niepowtarzalne ubrania. Teraz ze zdumieniem słucham, że te sklepy mają być zamknięte. Nie rozumiem takiej polityki. Komu przeszkadzają te sklepy? Kto zyska na ich zamknięciu? Argumenty, jakich używają przeciwnicy lumpeksów są dla mnie mało przekonujące.

Anna z Kartuz
(K.B.)

Czekamy na sygnały

Na opinie Czytelników czekamy codziennie od poniedziałku do piątku w godz. od 8 do 16 pod nr tel. 681-18-44 lub osobiście w siedzibie redakcji „Dziennika Bałtyckiego” w Kartuzach przy ul. Jeziornej 2, I piętro.

ODESZLI OD NAS

- Hubert Mehring z Grzybna, 62 lata
- Stefania Maria Treder z Kos, 77 lat
- Leon Konkol z Goręczyna, 73 lata
- Anna Potrykus ze Stężycy, 79 lat
- Roman Czesław Kwizdziński z Prokowa, 51 lat

TRZY PYTANIA

Ruszył spis powszechny

Rozmowa z Haliną Malinowską, kierownikiem oddziału Urzędu Statystycznego w Kartuzach.

- Od kilku dni trwa spis powszechny ludności, czy agitacja w formie ulotek nawołujących do zadeklarowania przez respondentów narodowości kaszubskiej jest dozwolona?

- Przepisy nie precyzują tej kwestii. Zatem taka forma agitacji nie jest zabroniona, szczególnie, że ulotki nie nawołują na przykład do bojkotu spisu. Gdyby ulotki mogły w jakiś sposób utrudnić prawidłową i bezproblemową pracę rachmistrzów, podjęlibyśmy odpowiednią interwencję.

- Czy rachmistrzowie wiedzą, że respondent może zadeklarować język i narodowość kaszubską?

- Już w lutym, podczas szkoleń dla rachmistrzów,

poruszyliśmy tę kwestię. Założyliśmy wtedy, że osoba zbierająca dane wpisuje odpowiedź, jaką udzieli jej respondent. Zadaniem rachmistrza nie jest dochodzenie prawdy. Nie zadaje on też żadnych dodatkowych pytań, ani nie sugeruje odpowiedzi. Dopuszcziliśmy możliwość podania przez respondenta narodowości i języka kaszubskiego.

- Czy po kilku dniach pracy rachmistrzów wystąpiły jakiegokolwiek problemy, czy incydenty?

- Rachmistrzowie mieli pewne problemy z klasyfikacją osób zameldowanych na stałe w jednym miejscu, a przebywających w innym. Szybko wyjaśniliśmy ten



Halina Malinowska

Fot. Krystian Miłosz

problem. Osoby, co do których wystąpiły te wątpliwości muszą zostać spisane podwójnie - w miejscu zameldowania i w miejscu aktualnego pobytu.

(K.M.)

WARTO WIEDZIEĆ

Festyn z policjantami

Komenda Powiatowa Policji w Kartuzach organizuje festyn, który odbędzie się 16 czerwca na Placu Solidarności (miasteczko ruchu drogowego) w Kartuzach od godz. 15 do 19. Policjanci chcą pokazać społeczeństwu, na czym polega ich praca oraz zaprezentować sprzęt, jakim dysponują.

Festyn przebiegać będzie pod hasłem „Wspólnie bezpiecznie”. Będą ekspozycje firm zabezpieczające mienie, informacje o tym, jak właściwie zabezpieczyć mieszkanie będzie okazją do oznakowania roweru. Policjanci przygotują specjalny tor przeszkód dla rowerzystów, będą pokazy udzielania pierwszej pomocy.

Konkurs

1. Który z aktów prawnych obowiązujących w Rzeczypospolitej mówi o policji?
2. Jakie służby wyróżniamy w policji?
3. Posiadanie jakiej ilości narkotyków jest zabronione w Polsce?
4. W przypadku nieprzyjęcia mandatu karnego przez sprawcę wykroczenia, do jakiej instytucji policjant ma prawo skierować wniosek o ukaranie?
5. Zgodnie z ustawą o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi w jakich sytuacjach nie wolno sprzedawać ani podawać napojów alkoholowych?
6. Kto ma obowiązek informowania policji o popełnionym przestępstwie (z czego to wynika)?
7. Kiedy można używać fajferwerków?
8. Jakie należy zachować środki ostrożności w trakcie wyprowadzania psa na spacer?
9. Podaj imię i nazwisko komendanta powiatowego policji w Kartuzach. Odpowiedzi na pytania należy nadsyłać do 31 maja br. pod adresem Komendy Powiatowej Policji w Kartuzach, ul. Kościuszki 8. Można też je wrzucać do błękitnej skrzynki w siedzibie KPP w Kartuzach.

Aby wszyscy się dobrze bawili, zaplanowano też występy zespołów, oraz konkurs na najlepszy dowcip na temat policji. W

czasie festynu ogłoszone będą wyniki konkursu wiedzy o policji. Poniżej drukujemy pytania.

(J.S.)

PERSONALIA

Odczuwam satysfakcję

Zainteresowałam się muzyką głównie dzięki mamie. To ona pokierowała mnie w tym kierunku. Gdy podjęłam naukę w szkole muzycznej moje zainteresowania umocniły się jeszcze bardziej. Na tyle, że postanowiłam grać w orkiestrze. Niestety, nie mogłam zrealizować tego marzenia w Trójmieście. Na ostatnim roku studiów podjęłam pracę w kartuskiej szkole muzycznej. Przyznam, że szybko się w tym zawodzie odnalazłam. Ta praca szybko stała się moją pasją. Pomimo, że pracuję w szkole muzycznej w Kartuzach już od 29 lat, nadal odczuwam satysfakcję z pełnionej funkcji. Przez cały ten okres miałam okazję obserwować jak rozwijają talenty i rozwija się zainteresowanie muzyką wśród dzieci i młodzieży. Panująca w tutejszej placówce atmosfera jest

Krystyna Gryz

dyrektorka Państwowej Szkoły Muzycznej im. I.J. Paderewskiego w Kartuzach
Miejsce zamieszkania: Gdańsk
Wiek: 52 lat
Wykształcenie: Wyższe, Państwowa Wyższa Szkoła Muzyczna w Gdańsku
Praca: Począwszy od 1973 r. była nauczycielką gry na flecie w szkole muzycznej w Kartuzach. Od 1989 r. została dyrektorką placówki
Stan cywilny: Mężatka, mąż Leszek
Dzieci: Czwórka - Krzysztof, Dorota, Maciej, Wojciech
Hobby: Pasjonuje się muzyką, uwielbia dobrą książkę i film



wręcz rodzinna i co ważne - bardzo twórcza. Zawdzięczamy to w dużej mierze młodemu i prężnemu zespołowi pedagogów.

(K.M.)

W MIEJSCU PAMIĘCI NARODOWEJ

Zginęły tablice

Sołtys wsi Borowo, Arleta Lewańczyk poinformowała naszą redakcję, że w tej miejscowości od dwóch lat przy ul. Topolowej brakuje tablicy informującej o miejscu pamięci narodowej - miejscu straceń jeńców wojennych i zakładników z powiatu kartuskiego, którzy zostali zamordowani przez Niemców we wrześniu 1939 r. Sołtys Lewańczyk zaproponowała, by postawieniem znaku informującego zajęło się Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie.
- Ktoś jest za to odpowiedzialny - odparował Kazimierz Formela, prezes kartuskiego ZKP. - Tym zagadnieniem zajmuje się szkoła i Urząd Gminy.
Zespół Kształcenia w Dzierżążnie sprawuje opiekę nad miejscem pamięci w Borowie.
- Dzieci na bieżąco porządkują je, przynoszą znicze - stwierdziła dyrektor Urszula Szczepankiewicz. - Postawiliśmy ogrodzenie, odmalowaliśmy je. Na te zadania otrzymujemy niewielkie kwoty z Urzędu Gminy.
Jak się dowiedzieliśmy w Urzędzie Gminy, brakujące tablice w najbliższym czasie zostaną zamówione.
- Przy okazji tablicy dla Borowa uzupełnimy tablicę na obelisku pomordowanych mieszkańców Kartuz w Kaliskach - dodała Grażyna Makurat z Urzędu Gminy w Kartuzach. Tablica zniknęła z pomnika w końcu kwietnia.

(J.S.)

KONKURS „DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO”

I PZU ŻYCIE SA

Wygraj komputer

W drugiej edycji plebiscytu Bezpieczne Pomorze możecie Państwo wygrać komputer. Wystarczy jedynie wziąć udział w naszym konkursie. „Dziennik Bałtycki” oraz PZU Życie SA wybierają co miesiąc najlepszego dzielnicowego w województwie pomorskim. W gazecie zamieszczone są kupony, na których należy wpisać imię i nazwisko najlepszego, Państwa zdaniem, dzielnicowego. Nagrodą dla policjanta jest rower, a dla komisariatu, w którym pracuje - zestaw komputerowy. Dla naszych Czytelników mamy nagrody w postaci losowanego raz w miesiącu komputera. Plebiscyt potrwa do 30 stycznia 2003 r.
Kupon różni się od tego z pierwszej edycji. Znalazło się tam miejsce oznaczone: „Największym problemem mojej okolicy jest:”. Wypełniając je, należy wskazać największy problem, z którym borykacie się Państwo w swojej dzielnicy. Interesuje nas wszystko, co związane jest z bezpieczeństwem. Do kuponu można dołączyć dodatkowo dokładnie opisany problem. Wszystkie sygnały postaramy się wyjaśnić w porozumieniu z policją. Kupony prosimy przysyłać do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego” w Gdańsku, Targ Drzewny 9/11. Pamiętajmy, że im więcej kuponów, tym większa szansa, że najlepszym dzielnicowym miesiąca zostanie właśnie Państwa kandydat.

(wit)

WSPÓLNIE
PZU ŻYCIE SA
Dziennik Bałtycki
BEZPIECZNE POMORZE 2002

Kupon konkursowy

Bezpieczne Pomorze

Głosuję na najlepszego dzielnicowego:

Imię i nazwisko:

Adres komisariatu:

Największym problemem mojej okolicy jest:

Moje dane:

Imię i nazwisko:

Adres i telefon:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane. podpis

Partner akcji: Organizatorzy:

Gmina Somonino. Szansa dla niepełnosprawnych dzieci Podarują trochę słońca

■ Zagospodarują budynki poszkolne ■ Brygada remontowa z urzędu ■ Apel fundacji

Dwa opuszczone budynki szkolne mają szansę stać się ośrodkami życia dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej. Przygotowania tych placówek podjęła się Kaszubska Fundacja Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Starkowej Hucie „Podaruj trochę słońca”.

- Przez tych kilka lat mamy na swoim koncie kilka sukcesów - mówi Piotr Górecki, wiceprezes fundacji. - Zbudowaliśmy i wykończyliśmy pierwszą w powiecie salę rehabilitacyjną, wyposażyliśmy ją w sprzęt rehabilitacyjny.

W społeczeństwie jest coraz więcej dzieci potrzebujących wielospecjalistycznej pomocy. Nie wiadomo dokładnie, ile ich jest w powiecie, bo takiej bazy danych brakuje.

- Skoro medycyna ratuje wszystkie istnienia ludzkie, musimy tym dzieciom zapewnić godne życie - uważa Piotr Górecki. - Dlatego postanowiliśmy powołać Ośrodek Rehabilitacyjno-Eduka-

cyjno-Wychowawczy dla dzieci, które do tej pory żyły w zapomnieniu, w pełnej izolacji społecznej. Są to dzieci niepełnosprawne ruchowo i jednocześnie intelektualnie.

Fundacja otrzymała możliwość przejęcia starych budynków szkolnych w Pierszczewie i Rybakach.

- Musimy wykorzystać te obiekty, póki są one jeszcze gminne - przyznaje Wiesława Górecka.

Powiatowy Urząd Pracy daje na pół roku do dyspozycji fundacji brygadę remontową w ramach robót publicznych. Aby przygotować szkoły na przyjęcie poszkodowanych przez los dzieci, potrzebne są materiały budowlane.

- Dlatego za pośrednictwem „Dziennika Bałtyckiego” zwracamy się o pomoc. Potrzebne są materiały wykończeniowe, farby, drewno, panele podłogowe i ścienne - wylicza Piotr Górecki. W starych budynkach trzeba wymienić okna. Może nie wszystkie od razu.

(J.S.)



Wiesława i Piotr Górecki spotkali się z bardzo przychylnym nastawieniem Czesława Witkowskiego, wójta Stężyca.

Fot. Janina Stefanowska

Aktywna fundacja

W ośrodku terapeutycznym w Starkowej Hucie prowadzone są zajęcia z zakresu rehabilitacji ruchowej, hipoterapii, hydromasażu. Średnio w ciągu tygodnia z usług ośrodka korzysta 100 dzieci i młodzieży niepełnosprawnej. Fundacja jako jedyna kartuska organizacja pozarządowa uczestniczy w programie Partner, finansowanym przez PFRON. Za swoje dokonania fundacja została nagrodzona przez wojewodę „Bursztynowym mieczykiem”, najwyższym wyróżnieniem dla organizacji pozarządowych.

WÓJT POMORZA

Trwa nasz plebiscyt na Wójta Pomorza. Do tego zaszczytnej miana pretenduje 85 kandydatów z województwa pomorskiego i powiatu sławieńskiego (woj. zachodniopomorskie). Jak wynika z poniższego rankingu w powiecie kartuskim prowadzi Andrzej Wyrzykowski, wójt gm. Przdokowo z liczbą 765 punktów. Znalazł się on także na drugim miejscu w czołowej dwudziestce Pomorza. W czołówce jest także Czesław Witkowski, wójt gm. Stężyca z 291 głosami i Tadeusz Kobiela, wójt gm. Sierakowice, na którego Czytelnicy oddali 275 głosów.

O tym kto zasługuje na tytuł Wójta Pomorza decydują Czytelnicy. Dlatego spośród wszystkich nadesłanych pod adresem redakcji kuponów po zakończeniu plebiscytu rozlosujemy 10 nagród rzeczowych, m.in. kolorowy telewizor. Na kupony czekamy do 10 czerwca br. Można je przynosić lub wysyłać do oddziału „Dziennika Bałtyckiego” w Kartuzach lub do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.



CZOŁOWA DWUDZIESTKA POMORZA

1. Daniel Matyja, gm. Pruszcz Gd.	849
2. Andrzej Wyrzykowski, gm. Przdokowo	765
3. Waldemar Lamkowski, gm. Lichnowy	625
4. Mirosław Maszczyk, gm. Przechlewo	399
5. Stanisław Polom, gm. Starogard Gd.	372
6. Adam Marciniak, gm. Człuchów	330
7. Ireneusz Włodarczyk, gm. Tczew	309
8. Czesław Witkowski, gm. Stężyca	291
9. Alojzy Szoska, gm. Nowa Karczma	286
10. Tadeusz Kobiela, gm. Sierakowice	275
11. Waldemar Kurpias, gm. Młotradz	269
12. Andrzej Czaplicki, gm. Kosakowo	218
13. Włodzimierz Kłata, gm. Cewice	215
14. Romuald Glusko, gm. Wejherowo	163
15. Krzysztof Trawicki, gm. Zblewo	111
16. Roman Brunke, gm. Karsin	126
17. Tadeusz Puszkarczyk, gm. Puck	99
18. Danuta Zalewska, gm. Malbork	97
19. Zbigniew Engelbrecht, gm. Szemud	96
20. Roman Pawłowski, gm. Stegna	92
Grzegorz Jankowski, gm. Dąbówka	92

* Liczba głosów (stan z dnia 21 maja br.)

RANKING POWIATOWY

1. Andrzej Wyrzykowski, gm. Przdokowo - 765*	
2. Czesław Witkowski, gm. Stężyca	291
3. Tadeusz Kobiela, gm. Sierakowice	275
4. Zbigniew Roszkowski, gm. Chmielno	17
5. Mirosław Szafewski, gm. Somonino	11
6. Jan Kulas, gm. Sulęcyno	1

* Liczba głosów (stan z dnia 21 maja br.)

Kartuzy. Przegląd twórczości kaszubskiej Teraz na finał do Bytowa

W Szkole Podstawowej nr 2 w Kartuzach odbył się Przegląd Dorobku Twórczości Kaszubskiej Dzieci i Młodzieży. 8 czerwca laureaci kon-

kursu wezmą udział w finale na dziedzińcu zamku w Bytowie.

W Kartuzach w rywalizacji udział wzięli uczniowie szkół podstawowych z

15 placówek, w sumie ponad 450 osób. Jest to bez wątpienia jedna z największych imprez poświęconych kulturze Kaszub. Uczestnicy występowali w

kategoriach zespoły pieśni i tańca oraz zespoły wokalne-muzyczne. (K.B.)

Laureaci konkursu

Kategoria zespoły pieśni i tańca
1. Zespół Stunoszka ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Kartuzach.
2. Grupa z SP w Tuchlinie
3. Grupa z SP w Parchowie.
Wyróżnienia: SP Przdokowo, SP Borzestowo oraz Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy z Bytowa.

Powód do dumy



Dabuta Rek
Dyrektor SP nr 2 w Kartuzach

- Konkurs jest znaczącą dla kultury Kaszub imprezą. Poprzez żywy kontakt z regionalną kulturą dzieci uświadamiają sobie korzenie, z których wyrosły. W naszej szkole działa Zespół Pieśni i Tańca Stunoszka, w którym 80 uczniów praktycznie poznaje kaszubskie dziedzictwo, ucząc się tradycyjnych piosenek i tańców. Wielkim powodem do dumy jest fakt, że nasi wychowankowie zajęli pierwsze miejsce w konkursie.

REKLAMA

- SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW
- SPRZEDAŻ CZĘŚCI
- SERWIS
- PRZEGLĄDY GWARANCYJNE
- NAPRAWY POWYPADKOWE
- KREDYTY
- UBEZPIECZENIA

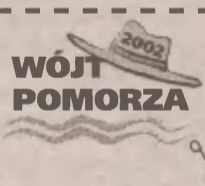
od 26.400

Nigdy Cię nie zawiedzie

SUZUKI
AUTORYZOWANY DEALER
SUZUKI MOTOR POLAND LTD.

84-230 RUMIA k./Gdyni,
ul. Robotnicza 4
tel./fax 0-58 671-96-06, 671-11-58

Kupon konkursowy Wybieramy Wójta Pomorza



Głosuję na wójta:

Imię i nazwisko:

Gmina: Powiat:

Uzasadnienie:

Dane osoby głosującej:

Imię i nazwisko:

Adres:

..... Powiat:

Kupon należy wypełnić, wyciąć i dostarczyć (wysłać lub przynieść) do 10 czerwca 2002 r. do swojego regionalnego oddziału „Dziennika Bałtyckiego” lub do Biura Konkursów, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

REKLAMA

Promocja okien pcv

DRZWI OKNA BRAMY „Styl”

Żukowo, ul. Gdynska 24 A, tel. 685-84-18
Żukowo, ul. Gdańska 63, tel. 685-95-92
Kartuzy, ul. Gdańska 29 (MANHATTAN), tel. 681-02-30

Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się
w „Banku Kwater”
w Gdańsku, Katowicach, Olsztynie,
Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi należy

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE
Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE SA O/GDAŃSK 11401065-00-314807-PLNCURR01-53

- WRZUCIĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO
- ZOSTAWIĆ W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)
- PRZESŁAĆ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213
- PRZESŁAĆ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim,
Trybunie Śląskiej, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim

Dziennik
Bałtycki

PROSIMY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZAĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Nie zapomnij!

BANK KWATER
Ogłoszenie do 15 słów = 39 zł*
*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:
1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach
4. Za granicą
5. Różne

Nr rubryki

Wyłączenie do
wiadomości
biura
ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____ telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko _____

Wiesz co masz na dachu!

blachodachówka
blachy trapezowe
okna dachowe
orynowanie
akcesoria

BORGA

Wyłączanie autoryzowane punkty sprzedaży:

Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Gdynia	629 65 03	ul. Chwaszczyńska 50
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Leśniewo	675 59 75	ul. Pucka 31
Lębork	863 22 77	ul. Słupska 18
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Pruszcz Gd.	773 35 51	ul. Obr. Westerplatte 1A
Reda	678 71 11	ul. Gdańska 16
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konstytucji 3 Maja 5A
Sztutowo	247 93 35	ul. Gdańska 43 A
Tczew	777 18 80	ul. Jagiellońska 55
Władysławowo	774 58 55	ul. Łąkowa 4
Żukowo	681 82 56	ul. Kościarska 9

10143390/A/30

PHT "SUPON" s.a.
83-010 STRASZYN, ul. Spacerowa 1
tel./fax (058) 682-02-36
e-mail: bluro@supon.straszyn.pl

OFERUJEMY:
usługi w zakresie napraw, instalacji
i budowy wszelkiego rodzaju
urządzeń pożarniczych na lądzie
i statkach oraz pełną gamę towarów z
branży BHP i p. poż.

**DO WYNAJĘCIA POMIESZCZENIA
MAGAZYNOWO - BIUROWE
W STRASZYNIE**

ODDZIAŁY: ● Pruszcz Gd., ul. Krótka 1a, tel. (058) 682-24-03 (usługi)
● Elbląg, ul. Komeńskiego 3a, tel. (055) 233-88-57 (handel, usługi) ● Gdynia, ul. Małopolska 25,
tel. (058) 684-70-91 (usługi), tel. (058) 684-88-13 (handel, usługi) ● Gdańsk, ul. Elbląska, te-
ren Raffinerii Gdańskiej, tel. (058) 308-77-87, (058) 308-79-07 ● Starogard Gd., ul. Prusa 43,
tel. (058) 582-20-36 (handel, usługi) ● Sierakowice, ul. Mirachowska 75, tel. (058) 684-74-13
(handel, usługi)

Husqvarna
Las i Ogród

3 X PROMOCJA

Husqvarna 240 R
1799,-
1499,-

Husqvarna 232 R
dwa
1449,-
1199,-

Husqvarna 323 R
1279,-
1099,-

AUTORYZOWANE PUNKTY HANDLOWO-SERWISOWE

- Bytów, ul. Pochyła 3a, tel. (059) 822 22 41
- Choczewo, ul. Wojska Polskiego 4/2, tel. (058) 572 23 85
- Chojnice, ul. Piłsudskiego 20b, tel. (052) 397 28 80
- Czarne, ul. Młyńska 5, tel. (059) 833 21 68
- Gdańsk, ul. Ks. Rogaczewskiego 9/19, tel. (058) 321 22 03
- Gdańsk, ul. Słowackiego 2, tel. (058) 344 06 61
- Gdynia, ul. Morska 65, tel. (058) 621 61 10
- Kartuzy, ul. Gdańska 41, tel. (058) 685 33 15
- Kępice, ul. Sikorskiego 13, tel. (059) 857 61 80
- Kościerzyna, ul. Drogowców 6, tel. (058) 686 74 58
- Kwidzyn, ul. Bratostwa Narodów 67, tel. (055) 279 59 11
- Lębork, ul. I Armii Wojska Polskiego 32, tel. (059) 862 76 75
- Lubichowo, ul. Leśna 1b, tel. (058) 588 54 53
- Malbork, ul. Sienkiewicza 26, tel. (055) 273 13 85
- Miastko, ul. Górna 4, tel. (059) 857 31 58
- Nowy Dwór Gdański, ul. Warszawska 2c, tel. (055) 273 13 85
- Słupsk, ul. Grodzka 10, tel. (059) 842 29 04
- Sopot, al. Niepodległości 705, tel. (058) 550 02 07
- Starogard Gdański, ul. Gdańska 12, tel. (058) 563 07 67
- Sztum, ul. Sienkiewicza 26, tel. (055) 640 19 24
- Wejherowo, ul. I Brygady Pancerniej WP 77a, tel. (058) 672 34 53
- Susz, ul. Stare Miasto 6, tel. (055) 278 72 08.
- Brusy, ul. 2 Lutego 3, tel. (052) 39 83 491

**OKTAN OLEJ OPAŁOWY
GRZEWCZY**

Petrolne Stacje Paliw
Refinerii Gdańskiej SA z dostawą do domu

Sprzedaż detaliczna i hurtowa paliw

0801 609 209
infolinia

76-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k. Słupska
tel. (059) 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 77

84-220 Strzebielino 83-334 Miechucino,
tel (058) 676 24 84+85 k. Sierakowice
tel. kom. 0601 997 611 tel (058) 684 51 21

OPTIMUS - SYSTEM

OKNA PCV

PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
MONTAŻ

PODWYŻSZONY STANDARD:
PROFIL - ALUPLAST (NIEMCY)
OKUCIA - WINKHAUS (NIEMCY)
SZYBY - THERMO K=1,1
NAROŻNIKI ANTYWŁAMANIOWE
MIKROWENTYLACJA

SUPERPROMOCJA do 30.06.2002
1,5 x 1,5 (R + UR) - 790 zł z Vat (OKNO + DEMONTAŻ
+ MONTAŻ + OBRÓBKA TYNKARSKA)

SALONY SPRZEDAŻY:

MISZEWKO 18 B k. Chwaszczyzna, tel. 684-89-01
GDYNIA, ul. CHYŁOŃSKA 91, tel. 623-02-61
GDYNIA, pl. GÓRNOŚLĄSKI 17
WEJHEROWO, ul. Św. JACKA 12, tel. 672-78-93

**wiosenne zakupy
remonty
kupno domu, mieszkania
zmiana samochodu
...i wiele innych
możemy Ci
w tym pomóc**

nasze zalety to niskie wymagania odnośnie
zarobków, najniższe koszty, minimum formalności

zadzwoń już dziś i dowiedz się szczegółów

GDYNIA tel. (0 58) 782-03-30 GDAŃSK tel. (0 58) 763-14-85
ELBLĄG tel. (0 55) 235 18 19 SŁUPSK tel. (0 59) 842-45-75
STAROGARD GDAŃSKI tel. (0 58) 775-21-10

Jeśli nie stać Cię na
KREDYT
W banku jest dla Ciebie
nieosiągalny...?
KREDYT
W Banku jest dla Ciebie zbyt drogi...

To jest tylko
REKLAMA!

A TO SĄ FAKTY:

TYLKO U NAS:
- Najniższy koszt obsługi
- Zestawy finansowe:
OD 6000 DO 100 000
- Państwa linia ratalna jest ubez-
pieczona w renomowanym Towar-
zystwie Ubezpieczeniowym
- Indywidualne rozwiązanie proble-
mów finansowych dla każdego
z Klientów
- Formalności zatławiamy „od ręki”
- W przypadku rezygnacji zwracamy koszty
w CIĄGU 48 h DOTRZE DO
CIEBIE KONSULTANT!
GDYNIA, tel. (058) 661-71-14
BYDGOSZCZ, tel. (052) 584-06-40

**OFERTA WSPÓŁPRACY
DLA POSIADACZY ZBÓŻ**

Nowoczesny młyn posiada
wolne moce przemiału zbóż
(pszenica i żyto) w ilości
600 ton w miesiącu.
Gwarantujemy zbyt na
produkty przemiału.

Kontakt tel. 0503-139-983.
10145904/A/S-5

ogłaszaj się!
PRACA
zawsze we wtorek

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-35-06
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6
tel. (058) 620-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3e
tel. (059) 848-17-30

Ogłaszaj się!

**10 000
NIERUCHOMOŚCI**
zawsze we wtorek w Dzienniku

Biura Reklamy: Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 300-32-60
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (0-58) 660-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

ZA CO JĄ KOCHAM

Julita Kiczek, 7 lat, Słupsk

- Kocham swoją mamę za to, że powiedziała Mikołajowi, że ja chcę dostać hulajnogę. I ja ją potem dostałam. Kocham moją mamę jeszcze za to, że kupiła mi cztery rybki, jak mi jedna zdechła. Lubię jak razem chodzimy na spacer i rozmawiamy, mama wtedy nazywa mnie myszką.



Paweł Stelmazuk, 7 lat Słupsk

- Kocham moją mamę, bo ma bardzo dobre serce. Jak mnie pogryzł pies i mało nie umarłem, to się mną opiekowała i kupowała dużo prezentów. Kocham ją za to, że jest ładna i za to, że nazywa mnie swoim Pawciem. Moja mama kupuje mi zabawki i za to też ją kocham.



Kuba Matysiak, lat 6, Tczew

- Moją mamusię kocham za to, że jest dla mnie dobra i tuli jak jest mi smutno. Lubię za to, że kupuje mi i Dominikowi, mojemu bratu, różne rzeczy, kiedy ją o to prosimy. Czasami tylko mówi, że w każdym sklepie nie może nam kupować słodyczy i że przesadzamy.



Jakub Ferenc, 6 lat, Człuchów

- Kocham moją mamę za to, że przychodzi do mnie do pokoju, żeby się pobawić. Jak jestem chory, to się mną opiekuje i daje mi lekarstwa, najlepiej takie słodkie. Teraz piję „aktimelki”, bo nie mam czasu chorować. Dla mamy nauczyłem się wierszyka i powiem go w Dzień Matki.



Michałinka Borek, 7 lat, Człuchów

- Bardzo lubię być z mamą i jest mi smutno, kiedy idzie do pracy na nocki i dniówki. Najbardziej lubię poniedziałki, bo wtedy nie pracuje. Nauczyłam się dla mamy wierszyka o zajączku i rysuję kwiatki w zeszyt. Chowam zeszyt, żeby mama nie znalazła.



Jakub Baran, przedszkolak, Malbork

- Moja mama jest śliczna i bardzo miła. Ładnie się ubiera. Często się uśmiecha. Lubi chodzić z nami na spacer. Zawsze wieczorem przychodzi do naszego pokoju i czyta nam bajki przed snem. Bawi się z nami. Jest cierpliwa i nie denerwuje się, kiedy coś zbroimy.



Daria Klonowicz, 6 lat, Nowy Dwór Gd.

- Kocham moją mamę, bo kupuje mi słodycze. I za to, że pozwala mi oglądać program „Big Brother”, gdy jest już późno i powinnam dawno spać. Pozwala mi chodzić samej po drabinkach i daje pieniądze na lody. Kocham mamę, bo jest miła i dobra.



Macierzyństwa nie mierzy się czasem, ale miłością Czas bólu, czas radości

„Nie ma jak u mamy, ciepły piec, cichy ką... , kto nie wierzy robi błąd”

Aneta była w 11 tygodniu ciąży, gdy znalazła się w szpitalu. Nie znośiła błogosławionego stanu najlepiej. Gdy podczas badania USG usłyszała - czy pani wie, że ma dwójkę? - oniemiała. Wszystkie pielęgniarki i położne cieszyły się i serdecznie gratulowały. Ona sama powoli przyzwyczajała się do tej myśli. Tylko co teraz? - zastanawiała się. Przecież miała być Natalia lub Mateusz. Nie była przygotowana na wybór dodatkowych imion. Problem jednak szybko się rozwiązał. Wiktorcia po prostu się przyśniła, Michał został zaakceptowany niedługo później. Czas mijał, Aneta wcale nie czuła się lepiej. - Początkowo zamiast tyć - chudłam. Później poruszałam się wolniej niż zółw. W ósmym miesiącu ciąży proces zmywania nawet niewielkiej porcji naczyń trwał ponad godzinę - uśmiecha się do wspomnień. - Pod koniec ciąży jadłam już za troje. Szybko się męczyłam. Słowem, nie było lekko. Chodziłam do szkoły rodzenia, ale ponieważ wszyscy

byli przekonani, że i tak będę miała cesarskie cięcie, nawet specjalnie sobie nie poświęcałam.

Podwójna miłość

Tymczasem urodziła dwie dziewczynki - siłami natury, osiem dni przed wyznaczonym terminem. Natalia przyszła na świat 11 stycznia o godz. 9.42. Wiktorcia jest młodsza od siostry o 4 minuty. Lekarz pochwalił młodą mamę, twierdził, że znakomicie dała sobie radę.

- Pierwsze tygodnie były do siebie bardzo podobne - opowiada Aneta. - Karmienie, spanie, przewijanie. Dzisiaj dziewczynki mają cztery miesiące, są bardziej komunikatywne. To cudownie patrzeć, jak się do mnie uśmiechają i gaworzą. Opieka nad nimi całkowicie pochłania mój czas. Ale ich uśmiech wynagradza każdy trud.

Kokietka i myślicielka

Aneta znakomicie poznaje charakter swoich córek. Wie, że Natalia będzie niedługo małą kokietką.

- Jest bardzo dziewczęca - opisuje mama. - Wiktorcia, to z kolei myślicielka. Gdzieś się zapatrzy, zamyśli. Natalia jest spokojna, nie płacze tak często jak siostra, mniej się



Natalia to mała kokietka, Wiktorcia jest wrażliwa i delikatna - opisuje córki Aneta.

Fot. Roma Linke

denerwuje. Wiktorcia, która ma za sobą nieco dramatyczniejsze przeżycia, jest bardziej wrażliwa i delikatna. - Czym teraz jest dla mnie macierzyństwo? - Aneta zastanawia się dłuższą chwilę. - Przede wszystkim to cel życia każdej kobiety. To szczęście i euforia, histeria i złość. Często zastanawiałam się, dlaczego targając mną tak sprzeczne uczucia. Uspokajały mnie zapewnienia mojej mamy, że to normalne.

Dylematy i obawy

Oczywiście, były momenty, gdy miała wszystkiego dosyć. Ale wystarczyło, że dziewczynki się do niej uśmiechnęły i złe uczucia

mijały. Gdy myśli o przyszłości, do głosu dochodzi jej pesymizm, a nawet katastrofizm. - Myślę niekiedy o tym, że je źle wychowamy, że będą palić papierosy, czy brać narkotyki. Bardzo boję się chorób, które mogą się ujawnić za rok czy dwa.

Na razie jednak cieszy się każdym dniem spędzonym z dziewczynkami. Serce jej mięknie, gdy Natalia tak cudownie się uśmiechnie, a Wiktorcia rozzaworzy na dobre. Zrobi wszystko, by zapewnić córkom szczęśliwe i pełne miłości życie. Jej macierzyństwo liczy sobie dopiero cztery miesiące. Tego uczucia nie mierzy się jednak czasem, ale miłością.

Roma Linke

REKLAMA

Oferta ważna do 29 maja 2002 r.

Opony od 59 zł

Super niskie ceny!

NOWOŚĆ! Pompowanie opon azotem
■ ekonomiczne ■ bezpieczne ■ ekologiczne

TERAZ 139 zł + Filtr* + 1 litr oleju GRATIS!
* przy wymianie oleju na CASTROL GTX Magnatec 5W40

Norauto
Twoje Auto Centrum
CENTRUM NORAUTO GDAŃSK-KIEŁPINEK
przy Centrum Handlowym AUCHAN, ul. Szczepińska 9, tel. 769 47 00
OTWARTE: PON-SOB: 9.00-20.30, NIEDZ. 18.00

Szykujemy niespodzianki

Filip Grunau Chojnice

- W święto matki zrobię mamie sałatkę owocową, którą nauczyłem się robić w przedszkolu i posprzątam mój pokój. W ogóle będę pomagać we wszystkim, albo zrobię za nią wszystko. Bo w święto matki mama jest najważniejsza. Kocham ją.



Fot. J. Myszk

Wonika Matyja Chojnice

- W niedzielę podam mamie śniadanie do łóżka. Złożę życzenia i pozrywam kwiatki. Kocham moją mamę, bo dobrze gotuje i opiekuje się dziećmi jak złamie sobie rękę. A najbardziej ją kocham za to, że bardzo kocha mnie.



Fot. J. Myszk

Kamil Bucholc Chojnice

- Na pewno zrobię mamie kawę, którą moja mama bardzo lubi. W przedszkolu zrobiłem dla niej laurkę i nauczyłem się piosenki. Chętnie ją mamie zaśpiewam. Mogą też obrać ziemniaki na obiad i nawet odkurzyć. Kocham mamę, bo robi nam śniadania i wszystkie zupy.



Fot. J. Myszk

REKLAMA

OGRZEJEMY TWÓJ DOM, WARSZTAT, FERME...

Ogrzewamy w zgodzie z naturą!

OFERUJEMY PAŃSTWU:

- zbiorniki 2700; 4850; 6700 w wersji naziemnej i podziemnej
- indywidualną analizę, planowanie, projektowanie i serwis instalacji gazu płynnego
- bardzo korzystny system dzierżaw zbiorników
- stałe dostawy wysokiej jakości gazu: propan, propan-butan

INFO. 0800-306-204

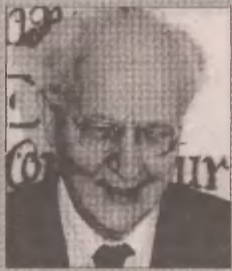
84-230 Rumia
BALTYKGAZ
tel. 058/771-49-00
fax 771-49-14

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Wiöldzi Kaszëbi

Prof. Gerard Labuda

Jest najznamienszym z uczonych o rodowódzie kaszubskim. Od 1936 r. związany z Uniwersytetem im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Jego rektor w latach 1962-65, wicedyrektor i dyrektor Instytutu Zachodniego w Poznaniu, wiceprezes Polskiej Akademii Nauk i prezes Polskiej Akademii Umiejętności (1989-94). Doktor Honoris Causa Uniwersytetu Gdańskiego, UMK w Toruniu i UJ w Krakowie. Laureat wielu nagród naukowych, najwybitniejszy w Polsce znawca historii średniowiecza.



Urodził się 28 grudnia 1916 r. w Kamiennej Górze koło Mirachowa, w dawnej gminie Sianowo. - To moje korzenie. Myślę i śnię po kaszubsku. Mieszkam w Poznaniu - z wojenną przerwą - od 1936 roku. Ale nie jestem poznaniakiem. Jestem Kaszubą w Poznaniu. Zamierzam napisać historię Kaszub, jestem to winien moim ziomkom. Długo nie zdawałem sobie sprawy, jaką ciężką drogę przeszli Kaszubi do swojego odrodzenia narodowego - mówi wybitny Kaszuba.

Prof. Labuda zna wszystkie języki słowiańskie i germańskie. Mimo to - jak twierdzi - dobrze mówi tylko po kaszubsku. To jest jego matryca językowa. Jest autorem niezliczonej ilości prac naukowych. Z dzieł dotyczących kaszubszczyzny wydał między innymi: „O Kaszubach”, „Kronikę o Grzegorza Gdańskiego”, „Kaszubi i ich dzieje”, „Zapiski kaszubskie, pomorskie i morskie”, „Historię Pomorza”. Ma pięcioro dzieci. Aleksander jest profesorem romanistyki na uniwersytecie we Wrocławiu, Iwo - profesorem matematyki na Missisipi University, Adam - profesorem historii sztuki w Berlinie, Damian - profesorem biologii w Montrealu. Jedyną córką, Anastazją, pracuje w genezymskim urzędzie konserwacji zabytków i jest wybitnym specjalistą od architektury i urbanistyki Genewy.

(ep)

Cëz je czëc

Pielgrzymka i zjazd

GDAŃSK. Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego przygotowuje wyjazd do Krakowa na spotkanie z Ojcem Świętym w dniu 18 sierpnia br. Wyjazd miałby nastąpić z Gdyni 17 sierpnia wieczorem, w zarezerwowanym pociągu. Podczas mszy Kaszubi mieliby stać w sektorze razem z góralami w pobliżu ołtarza. Sprawę udziału akcentów kaszubsko-góralskich w liturgii uzgadnia ks. abp. Tadeusz Gocłowski z ks. kardynałem Franciszkiem Macharskim. Prosi się, by osoby biorące udział w wyjeździe, zaopatrzyły się w stroje regionalne. Osoby chętne mogą zgłaszać się do biura ZKP przy ul. Straganiarskiej 22 w Gdańsku, tel. 301-27-31.

Zarząd Główny ZKP informuje także, że 6 lipca odbędzie się w Kartuzach IV Zjazd Kaszubów. W programie wystąpią m.in. Brathanki. Prawdopodobna jest obecność wybitnej aktorki rodem z Gowidlina, Danuty Stenki. Zarząd ZKP wspólnie ze starostą kartuskim i burmistrzem Kartuz proszą o przygotowywanie się oddziałów Zrzeszenia do licznego uczestnictwa w tym ważnym regionalnym wydarzeniu.

Dni Wejhera

WEJHEROWO. Wejherowskie Centrum Kultury i Zarząd Miasta Wejherowa w dniach 24, 25 i 26 maja organizują „Dni Jakuba”. Dziś o godz. 20 na placu Wejhera nastąpi wręczenie statuetek Jakuba Wejhera oraz nagród prezydenta Wejherowa, później występować będą zespoły muzyczne. W sobotę o godz. 20 na placu pod Górą Wniebowstąpienia rozpocznie się Przegląd Piosenki Religijnej, zaś w niedzielę o godz. 13.30 na placu Wejhera wykonane zostanie rodzinne zdjęcie wejherowian. Po nim rozpocznie się festyn rodzinny przy pałacu Przebendowskich.

(ela)

O tytuł Méstra i Mésterka Kaszëbscziégo Pisënkù

Pisownia bez tajemnic

Wielu uczestników ■ Start notabli ■ Organizacyjny sukces

Zgodnie z metaforą zaczerpniętą z powieści Aleksandra Majkowskiego „Zęcé i przigòdë Rémusa” o królewiance, która oznacza kaszubską mowę, język ten w pełni zagrościł w „pałacu” uniwersyteckim, nazwanym podczas otwarcia przez prof. Brunona Synaka Uniwersytetem Kaszubskim. Wystartowało **74 uczestników**

pierwszego w historii dyktanda w języku kaszubskim pod hasłem „Królewnka je w pałacu”.

Wśród nich byli prezydent Gdańska, Paweł Adamowicz oraz dotychczasowy rektor uniwersytetu, prof. Marcin Pliński, któremu - jako rodowitemu Kaszubie - szło znacznie lepiej, choć w dziesiątce laureatów nie zdołał się zmieścić. Nieco lepiej szło posłowi Kazimierzowi Plockemu, a już całkiem dobrze staroście puckiemu, Arturowi Jabłońskiemu, który został sklasyfikowany na piątej pozycji.

Konkurs przebiegał w dwóch etapach

i w dwóch kategoriach: dzieci i gimnazjaliści oraz ponadgimnazjaliści i doro-

śli. W pierwszym aktor Zbigniew Jankowski i Wanda Kiedrowska dyktowali teksty z poematu „O Panu Czórlińszim co do Pucka pò sęcé jachòł” Hieronima Derdowskiego. Ten etap wyłonił dwie dziesiątki laureatów w obu kategoriach. W drugim etapie wykorzystano tekst felietonu Eugeniusza Gołąbka. Jak się okazało nie był zbyt prosty, bo nawet Méster Kaszëbscziégo Pisënkù - Paweł Szczypta, student IV roku filologii polskiej i redaktor pisma „Ódroda”, zrobił dwa błędy ortograficzne, choć pierwszy etap przebrnął bez zmyłki. Tuż za méstrem uplasowała się uczennica Kaszubskiego Liceum Ogólnokształcącego, Joanna Gackowska, a za nią poeta Roman Drzeżdżon.

W dziesiątce laureatów

byli także: Elżbieta Bugajna z Ramlej, Artur Jabłoński z Ostrowa, Elżbieta Pryczkowska z Banina, Tomasz Fopke z Gdyni, Aleksandra Kiedrowicz i Radosław Warnke z Brus oraz Arkadiusz Goliński ze Straszyna.

Tytuł Mésterka Kaszëbscziégo Pisënkù zdobyła Alicja Pioch, uczennica



Paweł Szczypta przyjmuje gratulacje od Brunona Synaka.

Fot. Jan Antonowicz

Szkoły Podstawowej w Mójuszu, córka autorki podręcznika do nauki kaszubskiego, Danuty Pioch. Od drugiej klasy laureatka uczy się języka kaszubskiego w swojej szkole.

- Przez cały rok występowałam też w telewizyjnych lekcjach języka kaszubskiego w programie „Rodnô Zemia”. Wówczas miałam żywy kontakt z dosyć skomplikowanymi tekstami oraz z fachowcami w tej dziedzinie - mówi Alicja Pioch.

Drugi w tej kategorii był Daniel Pipka z Borzestowa, a trzecie miejsce ex aequo zajęli Anna Tutkowska z Borzestowa i Karolina Piastowska z Żukowa.

Konkurs udowodnił

że ortografii kaszubskiej można się nauczyć, wbrew niesłusznym opiniom wielu Kaszubów

- Nauczyłem się na lekturze języka kaszubskiego, prowadzonej przez jednego z jurorów, dr. Marka Cybulskiego - mówi méster Paweł Szczypta, natomiast Roman Drzeżdżon dodaje: - Trzeba przede wszystkim czytać dużo literatury i to wydanej w ostatnich latach, bo ta opublikowana jest w



Alicja Pioch była najlepsza wśród młodzieży.

Fot. Jan Antonowicz

poprawnej pisowni, ustalonej 13 maja 1996 roku.

- Zachęcam też wszystkich do mówienia po kaszubsku, także w miejscach publicznych i w urzędach na Kaszubach. Utrwalając sobie język łatwiej nauczymy się pisowni, gdyż jest ona bardzo precyzyjna - mówi kolejny laureat, Tomasz Fopke.

W czasie, gdy jurorzy weryfikowali prace,

wystąpiły trzy zespoły

z Borzestowa, Kamienicy Szlacheckiej i Brus. Udana impreza jest najlepszą zachętą na kolejne lata. Wszyscy byli zgodni, że trzeba kontynuować jej organizowanie.

Jan Antonowicz

Liczny udział



Wanda Kiedrowska

pomysłodawca i organizator

- Otrzymuję mnóstwo pochlebnych opinii o tej imprezie. Wszyscy mówią, że udało się znakomicie. Ja się przede wszystkim cieszę, że oprócz moich uczniów z KŁO w Brusach, którzy zresztą zajęli znakomite miejsca, przyjechało wielu innych. Liczyłam na pięćdziesięciu uczestników, a było znacznie więcej. Wielkim zaszczytem dla mnie był udział prezydenta Pawła Adamowicza, starosty Kartuz, Janiny Kwiecień, która przecież jest z urodzenia góralką i wielu innych. Bardzo dziękuję także licznym sponsorom, którzy ufundowali nagrody godne pierwszego dyktanda kaszubskiego.

W oliwskim seminarium

Przyszli celebryści kaszubskich mszy

W Gdańskim Seminarium Duchownym ożywiono działalność Koła Miłośników Kaszub. Należy do niego 15 kleryków, co stanowi blisko dwadzieścia procent seminarzystów.

Prezesem klubu jest Leszek Jażdżewski, student czwartego roku, który do seminarium wstąpił po uzyskaniu tytułu doktora na Uniwersytecie Gdańskim. Pracę pisał o ka-

szubszczyźnie. Sam pochodzi z podkościerskiej wsi Korne i dobrze włada językiem kaszubskim. Każde spotkanie klubu rozpoczyna się od modlitwy w tym języku z modlitewnika „Më trzimómë z Boga”. Dzięki temu już teraz przygotowują się do odprawiania mszy w języku kaszubskim, co w przyszłości wszyscy chcieliby czynić.

Do klubu należą klerycy z Karwi, Starzyna, Gdańska, Redy i innych miejscowości archidiecezji gdańskiej. Opiekunami są wykładowcy seminarium, księża Grzegorz Gólski CM i Jacek Socha, rodowity Kaszuba, z korzeniami we wsi Warzno.

Klub co roku przygotowuje obrzęd kaszubski „Gwiżdże”, z którymi objeżdża po zaprzyjaźnionych parafiach. Organizuje

je spotkania z naukowcami i działaczami kaszubskimi. Ostatnio klubowiczów odwiedzili między innymi ks. prof. Jan Perszon z Pucka, dr Marek Cybulski z UG oraz ks. Bronisław Grulkowski, spokrewniony ze słynnym Kaszubskim Królem znad Jeziora Wdzydzkiego, Alojzym Grulkowskim.

Eugeniusz Pryczkowski

Język i narodowość w spisie powszechnym

My Kaszubi

Po raz pierwszy w historii polskiej administracji zostaniemy zapytani o język, którym rozmawiamy w domu. Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie zachęca, by mówiący po kaszubsku wpisywali - zgodnie z prawdą - ten język.

Jest to okazja, by poznać chociaż zbliżone dane na temat liczby osób postępujących się tym językiem. Wielu działaczy twierdzi jednak, że dane te będą dalekie od rzeczywistości, gdyż znaczna część Kaszubów traktuje swój język jako dialekt polszczyzny, dlatego podaje język polski.

Poza tym, zwłaszcza starsze osoby, nauczone są nie afiszować się swoją kaszubskością. Dlatego „na wszelki wypadek” nie podadzą prawdy

Znacznie większe emocje budzi jednak pytanie nr 33, dotyczące przynależności narodowej. Nie daje ono możliwości wyartykułowania przynależności do etnicznej grupy Kaszubów. Stąd pojawiło się niezadowolenie wielu osób.

Niektórzy mówią wprost, że jedyną możliwością jest wpisanie kaszubskiej narodowości.

Eugeniusz Pryczkowski

Kaszëbsczim jesmë lëdã



Artur Jabłoński
wiceprezes ZKP

- Od 12 lat żyjemy w wolnym i demokratycznym państwie, w Rzeczypospolitej, z którą Kaszubi zawsze wiązali swe nadzieje i losy. Coraz częściej i głośniej możemy powtarzać za Aleksandrem Labudą, że „kaszebščim jesmë lëdã ë nim wiedno chcemë bëc”. Przy okazji obecnego spisu powszechnego możemy to jeszcze bardziej zaakcentować, przyznając się do naszej językowej odrębności.

W związku z sygnałami, jakie otrzymaliśmy w czasie przygotowań do spisu, że na szkoleniach rachmistrzów uczył, iż kaszubski to nie jest język, a Kaszubi to żadna grupa etniczna, Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego wystrósował w tej sprawie ostry protest do generalnego komisarza spisowego.

Nasze przyznanie się do kulturowo-językowej odrębności pozwoli nam zorientować się ilu nas jest, pozwoli nam wzmocnić własną etniczną tożsamość. Nie zatraćmy tej szansy danej nam u progu XXI wieku!

Nie ma problemu narodowościowego



prof. Brunon Synak
prezes ZKP

- Byłoby dobrze, aby jak najwięcej mieszkańców Kaszub powiedziało, że mówi w języku kaszubskim. Na podstawie własnych badań naukowych wiem, że część osób takiej informacji nie poda. To jest taka przekora, wynikająca z historycznej zaszłości. Osoby te uważają, że jest to coś wstydliwego. Dla mnie język kaszubski to skarb, fundament naszej etniczności. Natomiast w przypadku drugiego pytania, uważam, że na Kaszubach nie ma problemu narodowościowego. Bogactwo Kaszubów polega na tym, że mają podwójną tożsamość. Zdecydowana większość jest narodowości polskiej. Żałuję tylko, że w kwestionariuszu nie ma rubryki, która odpowiadałaby rzeczywistości. Mam nadzieję, że przy następnym spisie taka możliwość już będzie. Sam się zastanawiam, czy nie podam, że jestem Kaszubą-Polakiem. Generalnie jednak uważam, że narodowość to indywidualna sprawa każdego, niezwykle delikatna i złożona.

Punkt zwrotny historii



dr Janusz Kowalski
członek Rady Naczelnej ZKP

- Jest odrębny język kaszubski, są odrębne zwyczaje, kultura, literatura, etos pracy i w ogóle życia. Kaszubi mają silne poczucie własnej tożsamości. Są więc warunki do narodowego kaszubskiego określenia się.

Odpowiedzią na nieuwzględnienie w ankiecie spisowej dwuistości narodowej Kaszubów powinno być wpisywanie narodowości kaszubskiej. Z badań przeprowadzonych przez prof. Marka Latoszka z zespołem wynika, że Kaszubów i pół-Kaszubów jest ponad pół miliona. Tymczasem tak sformułowane pytanie spisowe pokaże, że jest nas tylko garstka. Ale spis i tak będzie wielkim punktem zwrotnym naszej historii. Im bardziej Kaszubi są gnębieni, tym silniej odradza się poczucie kaszubskiej świadomości narodowej, tym silniejsza jest kaszubska więź etniczna i kulturowa.

Cęż je częc

Wieczór autorski

STĘŻYCA W Gminnej Bibliotece Publicznej w Stężycy 24 maja o godz. 19 odbędzie się wieczór autorski Zygmunta Bukowskiego, ludowego rzeźbiarza i poety z Mierzeszyna. Artysta jest laureatem wielu nagród i wyróżnień w tym prestiżowej nagrody im. Oskara Kolberga.

Finał konkursu Drzeżdżona

WEJHEROWO W Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie 26 maja o godz. 14 odbędzie się zakończenie VII edycji Konkursu Prozatorskiego im. Jana Drzeżdżona. W programie m.in. wręczenie nagród tegorocznym laureatom w dwóch kategoriach: opowiadanie lub esej w języku polskim o tematyce kaszubskiej i opowiadanie lub esej po kaszubsku. Nagrodzone prace kaszubskojęzyczne z dotychczasowych konkursów zostały opublikowane w dwóch książkach „Dërchój królewionkò” i „Kaszëbskò nòtëra”, natomiast nagrodzone prace polskojęzyczne wydano w książce „Czas zelinta”.

Finał „Rodny Mòwë”

CHMIELNO W dniach 25 - 26 maja w Gminnym Ośrodku Kultury w Chmielnie odbędzie się finał XXXI Konkursu Prozy i Poezji Kaszubskiej „Rodno Mòwa”. W sobotę rejestracja uczestników rozpocznie się od godz. 9. O godz. 10 rozpoczyna się przesłuchania finalistów. W niedzielę o godz. 11 msza św. z kaszubską liturgią słowa, a po niej ogłoszenie wyników i koncert laureatów. (ela)

Festyn dla całej wsi

ZALAKOWO 26 maja odbędzie się festyn kaszubski dla całej społeczności wsi na placu przy Szkole Podstawowej. Początek o godz. 11, po mszy świętej, którą odprawi miejscowy duszpasterz, ks. Tadeusz Kurach. W programie przewidziano uroczystą akademię z okazji Dnia Matki oraz promocję współczesnej literatury kaszubskiej. Będą także zawody sportowe i konkursy. (ep)

Bóg objôwiô sã Mojżeszowi

Czëtanié

z Knédzi Wińdzeniô

Mojżesz, czej wstól reno, wstąpił na górã, jak mù nakôzól Pón, i wzał do rãk kamianné töblëce. A Pón zestąpił w blónie i Mojżesz zatrzmól sã koi Niegò, a wëpòwiedzól miono Pana. Pón przeszedł przed jegò òczama, a wòlòł: „Pón, Pón, Bóg miłosezny i lëtoscëwi, cerplëwi, bógati w łaskã i wiérnosc”. I natechstopach Mojżesz sã skłonił jaż do zemi i zložil pòklón, a rzekł: „Zelë Wë, Panie jesse dlò mie łaskawi, niech Pón pudze westrzód nas. Je to, pròwdac lud ze sztiwnym karkã, ale Wë przebòczcie nasze winë i nasze grzëchë ë sprawice, że më stóniemë sã Waszã spòdkòwizną”. To je słowò Bòżë.

Słòwka

Wińdzenié - wyjście blón - chmura
natechstopach - natychmiast
pròwdac - doprawdy, zaiste
spòdkòwizna - dziedzictwo

Przegląd dziecięcych zespołów folklorystycznych Święto kaszubskiego tańca

Czternaście dziecięcych zespołów folklorystycznych wystąpiło na Przeglądzie Dorobku Twórczości Kaszubskiej Dzieci i Młodzieży w Szkole Podstawowej nr 2 w Kartuzach. Jest to ostatni etap eliminacji przed finałem, który nastąpi 8 czerwca na dziedzińcu zamku w Bytowie. Finał obejmie wszystkie dziedziny twórczości. Kartuski etap przeglądu przeprowadzono po raz drugi. W organizację tej wielkiej imprezy włączona jest także Kościerzyna.

Jury, któremu przewodniczyła dr Barbara Kulesza z Akademii Wychowania Fizycznego w Gdańsku, nie kryło zadowolenia z poziomem prezentacji. Był on wyraźnie lepszy niż w roku ubiegłym, choć i wówczas poziom był dość dobry.

- To jest święto kaszubskiego folkloru. Trudno gdziekolwiek w kraju spotkać tak dobre dziecięce ze-



Najlepsze były Słunòszka z Kartuz.

społy artystyczne, które prezentują w sposób autentyczny to, co najbliższe ich sercu - mówiła przewodnicząca jury.

Prawdziwe widowisko stworzyły dzieci z zespołu Słunòszka z Kartuz. Wystąpiło ich niemal 70 z wszystkich klas szkoły podstawowej. Tradycyjnie równy po-

ziom zaprezentował utytułowany zespół Tuchlińskie Skrzaty z Tuchlina, natomiast miłą niespodzianką był występ malutkich Kròsniãt z Parchowa, jednej z najmłodszych grup przeglądu. Te zespoły zdobyły kolejno pierwsze trzy miejsca w kategorii pieśni i tańca. Wyróżniono Mólëch

Kaszëbów z Przodkowa, Garcznicę z Borzestowa, Niezabòtëzi ze Stężycy i grupę z SOSW z Bytowa.

W kategorii zespołów wokalnno-muzycznych najlepsze były Wicherki z Kamienicy Szlacheckiej przed ex aequo grupami z Kożczkowa i Szemuda.

Jan Antonowicz

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 26 kwietnia msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w:
- Baninie o godz. 11
- Gdyni Babich Dołach przy ul. Rybaków 2A o godz. 12.15
- Gdańsku Pieckach Migowie przy ul. Piecewskiej 9 o godz. 14
- Gniewinie o godz. 7.30
- Kościerzynie o godz. 18. (na przemian w kościołach Trójcy Świętej i Zmartwychwstania Pańskiego)
- Wejherowie przy ul. Sobieskiego róg ul. 3 maja, o godz. 12.30
- Żukowie przy ul. Klasztornej 4 o godz. 18



- Pogody ducha i wszelkiej radości, czułego słowa i dobrej nowiny, słonecznych dni i spokojnych nocy, pięknych marzeń i ich spełnienia oraz Błogostawieństwa Bożego z okazji rocznicy ślubu i urodzin **Elżbiecie i Zygmunta Jereczek** z Sulęcyna życzy chrześniaczka Karolina Jereczek.



- Kochanemu chrześniakowi **Waldusio Rompa** w dniu 8 urodzin moc życzeń, wielu radości, uśmiechu oraz jak najlepszych wyników w nauce i błogostawieństwa Bożego życzą wujek Kazik i ciocia Danka.



- **Beacie Skierka** z Somonina z okazji 16 urodzin - życzę sercem swoim całym, życzę słońce, niech Twe życie pięknie płynie, niech Cię dobry los obdarzy, wszystkim o czym tylko marzysz - Krzysztof.



- W życiu dużo radości i uśmiechów tysięcy, nigdy chmur na twarzy a jedynie słońce, byś była szczęśliwa, przykości nie zaznała, przez całe życie się uśmiechała i egzaminy zdała. **Beacie Omernik** w dniu 18 urodzin życzenia przesyłają Ewa i Lidka.



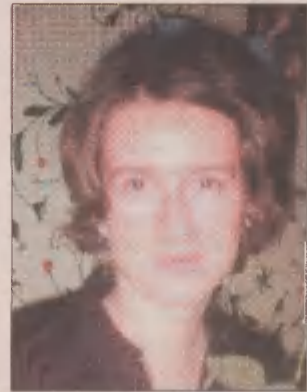
- Wszystkiego najlepszego z okazji Dnia Matki oraz urodzin **Reginie Pawelczyk** z Babiego Dołu dużo szczęścia, pomyślności i radości życzą Justyna, Ada i Damian wraz z pozostałą rodziną.



- Wszystkiego najlepszego, dużo piątek w szkole i uśmiechu na co dzień z okazji urodzin dla **Mateusza i Wojtka Biernat** z Kartuz życzą rodzice, rodzeństwo, dziadek z babcią oraz Danka.



- Najserdeczniejsze życzenia płynące z głębi serca składamy naszej kochanej mamie **Irenie Trepczyk** z Kartuz. Życzymy jej zdrowia, szczęścia, spełnienia wszystkich marzeń oraz dziękujemy za okazaną pomoc - córka Danka i syn Waldek.



- Długo czekaliśmy owej godziny wreszcie nadeszły Twe urodziny. Chcemy swe serca Ci otworzyć i najpiękniejsze życzenia złożyć. Śmiało wejdź w dorosłe życie. Idź prosto i nigdy się nie poddawaj. W dniu 18 urodzin dla **Angeliki Szulfer** z Kamienicy Szlacheckiej życzenia składa siostra Marieta z rodzeństwem i rodzicami.



- Z okazji Dnia Matki pragniemy złożyć najserdeczniejsze życzenia naszej kochanej mamie **Danucie Rybakowskiej** z Kartuz. Spełnienia najskrytszych marzeń, abyś żyła w szczęściu i radości, nie znała smutku i przykości życzą córki Julka, Martynka, Patrycja oraz Viola z Krzyściem.



- Z okazji 75 urodzin **Helenie Klechowicz** z Rębichowa najserdeczniejsze życzenia, spełnienia wszystkich marzeń i wielu lat z uśmiechem na twarzy życzy syn Zygmunt z rodziną.



- Wszystkiego najlepszego, dużo zdrowia, szczęścia i radości w życiu, pociechy z kochającej rodziny **Pelagii Arent** z Kietpina z okazji 79 urodzin życzą dzieci z rodziną: mi, 25 wnucząt i 15 prawnucząt.



- Aby twe marzenia zmieniły się w rzeczywistość, a oczekiwania w sukces oraz wszystkiego co najpiękniejsze kochanej mamie **Krystynie Jankowskiej** ze Staniusza życzą: syn Maciek i Krzysztof z Violą oraz córka Sylwia z Leszkiem i Marzena z Wieściem.



- 26 maja obchodzimy Dzień Matki. W tym pięknym dniu chciałbym złożyć najserdeczniejsze życzenia płynące z głębi serca mojej kochanej mamie **Gertrudzie Rybakowskiej** z Goręczyna - syn Zbyszek. Do życzeń dołącza się Lucyna, Grażyna i Mirek.

Oferta ważna do 29 maja 2002 r.

Bagażniki rowerowe

od **24,99 zł**

4 modele NA DACH

- transport 1 roweru
- 3 lata gwarancji na bagażniki Norauto

3 modele NA PASY

- transport 3 rowerów
- 3 lata gwarancji na bagażniki Norauto

3 modele NA HAK

- transport od 2 do 4 rowerów
- transport od 2 do 4 rowerów

od **139 zł** od **249 zł**

Kufry dachowe

od **349 zł**

Norauto

Twoje Auto Centrum

Centrum Norauto Gdańsk-Kiełpinek przy Centrum Handlowym AUCHAN, ul. Szczepińska 9, tel. 769 47 00
OTWARTE: PON-SOB: 9.00-20.30, NIEDZ. 18.00 10145358/B/884

największy wybór w najniższej cenie

"FARBUD"

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWE-USŁUGOWE

- KLEJE
- FARBY
- ZAPRAWY
- WSZYSTKO DLA STOLARZY
- MIESZALNIK FARB
- ok. 5000 kolorów

RAFAŁ KLINKOSZ
83-340 SIERAKOWICE,
ul. MICKIEWICZA 7, tel. (058) 681-62-64

MECHANIKA DIAGNOSTYKA SAMOCHODOWA ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

KAROL DUNST

83-300 KARTUZY, ul. Wzg. Wolności 1
tel. 058/681-04-48,
0609-508-028
www.dunst.kartuzy.com.pl

ZAPRASZAMY na wiosenny przegląd twojego samochodu do nowej siedziby ul. Wzg. Wolności 1

prorowadzimy:

Promocja - letnie opony z firm: CONTINENTAL, SEMPERIT I BARUM ze zniżką **10%** i montażem wliczonym w cenę.

- naprawy bieżące: mechanika, elektryka, elektronika samochodowa
- sprzedaż części do samochodów zachodnich i japońskich
 - montaż szyb samochodowych
 - wymiany płynów eksploatacyjnych
 - sprzedaż ogumienia

25800292/A/918

Agora

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
Tadeusz Moryń 83-300 Kartuzy, ul. Gdańska 28

OKNA I DRZWI

z PVC i ALU. tel/fax 684-03-82

e-mail: okna@agora.web.pl http://www.agora.web.pl

- 10 lat gwarancji na profile
- bezpłatny transport, pomiar
- korzystne raty
- profesjonalny montaż
- zapewniamy fachową pomoc i doradztwo

Gratis termometr zew. i

Energooszczędne i estetyczne, łatwe w pielęgnacji
Długi okres użytkowania, odporne na warunki atmosferyczne
Twarde PVC, ekologiczne.

Punkty handlowe:
Sklep Firmowy - Żukowo, ul. Aleksandra Fredry 1, tel/fax 685-97-08
"GODA" - Kościerzyna, ul. Mała Kolejowa 15/1, tel/fax 686-24-37, 0609-801-100

Okno 1500x1500 już za 599 zł!!!

25800290/B/918

10 lat Kwiaciarni KASIA

Właśnie dzisiaj mija 10 lat działalności naszej firmy - kwiaciarni „Kasia” - mówi właścicielka kwiaciarni Bernadeta Włodzimierska. - Początki działalności były skromne, a zaczęły się od małego punktu w Sulęcynie. Po roku działalności zmieniliśmy lokal na większy, też w Sul-

Początki były bardzo trudne, klienci podchodzili do naszej kwiaciarni w Kartuzach nieufnie, nie wiedząc, że mieliśmy już za sobą siedem lat doświadczenia w branży kwiatowej. Działalność w Kartuzach rozpoczęliśmy na powierzchni 50 metrów kwadratowych, po roku 100 metrów

Poznajmy się

Istniejemy na rynku od 1992 roku i zawsze staramy się świadczyć usługi najwyższej jakości. Współpracujemy z firmami zajmującymi się dostawą kwiatów na terenie Polski i całego świata.

Jako kwiaciarnia świadczymy usługi w zakresie układania bukietów z kwiatów żywych i sztucznych. Wykonujemy wiązanki ślubne, przypinki dla pana młodego, stroiki do włosów, bukietki komunijne. W ofercie naszej proponujemy wystroje kościołów, biur, restauracji, hoteli oraz aut na wesela. Ostatni wystrój na I Komunię zrobiliśmy 19 maja w kartuskiej Kolegiacie.



- Drzewa, krzewy ozdobne i drzewka owocowe



Bernadeta Włodzimierska, właścicielka kwiaciarni.

czynnie przy alei Zwycięstwa 7, w którym działamy do tej pory. Kwiaciarnia „Kasia” w Sulęcynie wzorowo jest obsługiwana przez pracownicę Ewę Malek, która pracuje nienagannie od początku istnienia firmy, czyli 10 lat.

kwadratowych, a w chwili obecnej handlujemy na 150 metrach kwadratowych pod dachem i na 700 metrach kwadratowych placu. Dodatkowym atutem naszego punktu są dwa parkingi, jeden od strony osiedla Wybickiego i drugi przy głów-

Polecamy:

- * kwiaty cięte
- * kwiaty sztuczne
- * kwiaty doniczkowe
- * bukiety ślubne
- * wiązanki okolicznościowe
- * wiązanki pogrzebowe
- * wieńce

Centrum Ogrodnicze oferuje:

- * iglaki oraz rośliny ozdobne w pojemnikach
- * drzewa i krzewy owocowe
- * kwietniki
- * narzędzia ogrodnicze
- * grille, podpałki i narzędzia
- * folie do oczek
- * ryby i rośliny wodne
- * pokarm dla ryb
- * krzewy iglaste, liściaste, rośliny duże, drzewka owocowe, byliny
- * nasiona, nawozy, ziemia, torf
- * pnącza
- * meble ogrodowe
- * **SPRZĘT OGRODNICZY NA RATY:** kosiarki i wykaszarki spalinowe i elektryczne
- * fontanny ogrodowe
- * rzeźby i zestawy mebli ogrodowych
- * i wiele ciekawostek, dla których warto do nas wstąpić

Zapraszamy do korzystania z naszych usług, które staramy się wykonywać z największym profesjonalizmem.



- Zakładanie oczek.



- Galanteria ogrodowa



- Wystrój aut na wesela.



Bukiety ślubne, Fot. archiwum



Zawsze marzyłam o dużej kwiaciarni i w 1999 roku to marzenie się spełniło. 16 grudnia 1999 roku nastąpiło uroczyste otwarcie wraz z poświęceniem nowego lokalu kwiaciarni „Kasia” w Kartuzach, przy ul. Zamkowej 27.

nym wjeździe od ulicy Zamkowej 27. Przy takiej powierzchni handlowej postanowiliśmy rozszerzyć działalność o Centrum Ogrodnicze, które z dnia na dzień poszerza asortyment wynikający z potrzeb naszych klientów.

Z okazji 10-ia do końca roku Kwiaciarnia Kasia Centrum Ogrodnicze będzie organizować promocje i konkursy. Serdecznie zapraszamy!

KWACIARNIA CENTRUM KASIA OGRODNICZE
Bernadeta Włodzimierska

83-300 Kartuzy Ul. Zamkowa 27 tel/fax: 684-06-07	83-320 Sulęcyno ul. Al. Zwycięstwa 7 tel. 685-09-03
Pn-Pt 8 ⁰⁰ -19 ⁰⁰	Pn-Pt 8 ³⁰ -16 ⁰⁰
Sob. 8 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Sob. 8 ³⁰ -14 ³⁰
Niedziela 9 ³⁰ -16 ⁰⁰	Niedziela 9 ³⁰ -14 ³⁰

E-mail: Kwiaciarnia.Kasia@interia.pl



Kupon 5% rabatowy



Powiat Kartuski - Pierśń Kaszub

Z młodzieżą o młodzieży...

6 maja 2002 roku w Domu Dziecka w Kartuzach odbyła się debata, zorganizowana przez Wydział Edukacji Starostwa Powiatowego w Kartuzach, która dotyczyła uczestnictwa w kulturze dzieci i młodzieży pt. „Tworzenie w powiecie kartuskim warunków do zagospodarowania czasu wolnego młodzieży oraz proponowanie działań umożliwiających rozwój osobisty młodego człowieka”. W debacie wzięli udział: Starosta Kartuski, przedstawiciele samorządów gminnych, instytucji kultury powiatu kartuskiego, młodzież oraz osoby zwią-

Następnie Uczestnicy spotkania dyskutowali nad stanem bazy i stopniem zabezpieczenia realizacji zadań wychowawczych przez instytucje i organizacje pozarządowe, skutecznością w osiąganiu wymiernych efektów wychowania do aktywności oraz możliwością wyrównania szans dzieci i młodzieży z obszarów dysfunkcyjnych. Próbowano ustalić najwłaściwsze formy działania dla instytucji kultury, ognisk pracy pozaszkolnej, gminnych domów kultury oraz kół pozalekcyjnych. W wypowiedziach podkreślano konieczność zachowania ciągłości edukacji i wychowania na każdym etapie rozwoju młodego człowieka, podniesienia efektywności działań gwarantujących utrwalenie pozytywnych nawyków: kultury spędzania wolnego czasu, pielęgnowania zdrowych zainteresowań i aktywnych postaw życiowych.



zane z działalnością oświatową i wychowawczą. W pierwszej części spotkania odnotowano wystąpienia: - Marzeny Krefty, dyrektora Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Kartuzach - „Terapeutyczna rola zajęć pozalekcyjnych w procesie kształtowania osobowości i stylu życia dzieci i młodzieży”. - Grażyny Golanko, dyrektora

Niepełnosprawnym „Podaruj Trochę Słońca” - „Rola wychowania pozaszkolnego i zajęć artystycznych w terapii dziecka ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi”. - Wandy Kiedrowskiej, członka Zespołu ds. Oświaty Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego - „Kultura i sztuka regionu propozycją programową dla wychowania pozaszkolnego dzieci i młodzieży”.

Jolanta Tersa

Gryfiątko rusza w świat

14 czerwca br. w Muzeum Zamkowym w Malborku odbędzie się impreza kończąca wieloetapowy program edukacyjny, przygotowany przez Powiatowy Ośrodek Doradztwa i Doskonalenia Nauczycieli w Kartuzach we współpracy z Polską Fundacją Dzieci i Młodzieży, Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska oraz instytucjami kultury Pomorza pn. „Przygody Gryfa”. W programie wzięło udział 60 szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych województwa pomorskiego. Jest to pierwsze takie przedsięwzięcie edukacyjne w naszym wo-

jewództwie, które pozwoliło na szeroką współpracę pomiędzy grupami uczniowskimi i nauczycielskimi w poznawaniu i dzieleniu się wiedzą o regionie, jego tradycji i zasobach kulturowych. Młodzież pod przewodnictwem swoich nauczycieli przeprowadzała od lutego br. badania, poszukiwania w swojej okolicy, opisując i ilustrując swoje dokonania tak, że w efekcie powstanie wspólna Wielka Księga Przygód Gryfa. Do Malborka przybędą grupy regionalne ze wszystkich powiatów województwa pomorskiego. Patronat nad programem objęli staro-

stowie powiatów oraz Pomorski Kurator Oświaty, a w przedsięwzięciu pomogły wszystkie muzea z naszego województwa, Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Kaszubski Uniwersytet Ludowy w Wieżycy. Koordynatorem całości we współpracy z muzeami było Muzeum Zamkowe w Malborku. Na zakończenie, w grudniu planuje się publikację opracowanych przez młodzież i nauczycieli materiałów, poprzedzone spotkaniami promocyjnymi.

Jolanta Tersa

KONFERENCJA W LIMOGES „PARTNERSTWO RZEK”

W ramach wieloletniej współpracy pomiędzy samorządem Województwa Pomorskiego a Regionem Limousin przy ścisłej kooperacji z Fundacją na rzecz Zrównoważonego Rozwoju Obszarów Wiejskich ze strony polskiej i ARD Limousin ze strony francuskiej powstał projekt pod nazwą „Partnerstwo Rzek”. Tematem przewodnim projektu jest aktywizacja działań mających na celu wymianę doświadczeń polsko-

francuskich w zarządzaniu obszarami dorzeczy, a w przyszłości stworzenie wspólnych programów skupionych w dorzeczu rzeki i kanału Raduni (ze strony polskiej) i dorzeczu rzeki Vienny (po stronie francuskiej).

W celu realizacji tego projektu odbędzie się seminarium w Limoges w dniach 27-28 maja br., na którym głównymi tematami będą:

- * gospodarka wodna;
- * rozwój ekonomiczny ob-

szarów wiejskich, w tym turystyki jako formy dywersyfikacji zawodowej mieszkańców tych obszarów;

* ochrona przeciwpowodziowa.

Powiat Kartuski w tym przedsięwzięciu reprezentować będą:

Jolanta Tersa, kierownik Wydziału Edukacji Starostwa Powiatowego w Kartuzach, która w imieniu Wojciecha Okroja, Kierownika Wydziału Kultury i Promocji przedstawi realizowane formy promocji turystycznej w naszym regionie.

(D.D.)

KREDYT NA INWESTYCJE

Na ubiegłotygodniowej sesji, Radni Powiatu Kartuskiego podjęli uchwałę o zaciągnięciu kredytu długoterminowego w wysokości 2 500 000 złotych na sfinansowanie pięciu zadań. 1 000 000 złotych przeznaczony zostanie na realizację części architektoniczno - budowlanej Szpitalnego Oddziału Ratunkowego Szpitala Powiatowego Powiatowego Kartuzach. Z kredytu zostaną dofinansowane prace wykończeniowe remontu Zespołu Szkół Agrobiznesu

w Przdokowie. Podobnie będzie z wykończeniem budynku dydaktycznego Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Kartuzach. Pozostała część z zaciąganego kredytu przeznaczona zostanie na wykończenie budynku starostwa oraz remonty dróg powiatowych.

W przypadku powstania Oddziału Ratunkowego Ministerstwo Zdrowia przekaże dodatkowo 500 000 złotych na jego wyposażenie.



- Cieszy mnie bardzo, że będziemy mogli sfinalizować rozpoczęte przedsięwzięcia - mówi Janina Kwiecień, Starosta Kartuski, a także powołać Oddział Ratunkowy. Jestem również zadowolona, że znajdują się dodatkowe środki na remont dróg powiatowych, których stan nie jest przecież najlepszy.

Zródłem pokrycia spłaty kredytu będą dochody własne powiatu oraz subwencje oświatowa i drogowa. Środki na ten cel zarezerwowane zostaną w budżecie Powiatu Kartuskiego w latach 2003-2010. Wysokość spłaty kredytu będzie corocznie określana w uchwale budżetowej. Spłata kredytu rozpocznie się od przyszłego roku.

(K)

NIEWIELKIE OBCIĄŻENIE

Zofia Kreta
Skarbnik Powiatu Kartuskiego
Spłata kredytu nie będzie dużym obciążeniem dla naszego budżetu. Według przygotowanej prognozy długu publicznego spłata kredytu i wcześniej zaciągniętych obligacji obciążą przyszłoroczny budżet na poziomie 2 % budżetu roku 2002. W latach następnych obciążenie będzie to maleć. Po pięciu latach osiągnie ono 0,7 % wysokości wydatków tegorocznego budżetu.

WSPÓLNIE O PROMOCJI KASZUB

W najbliższy poniedziałek tj. 27 maja br. w Centrum Wypoczynkowym Gdyńskiej Stoczni S.A. „WIEŻYCA” odbędzie się seminarium naukowe pt. „Promocja Regionu, a Rozwój Turystyki na Kaszubach” organizowane przez Stowarzyszenie Turystyczne Kaszuby. Podczas konferencji po raz pierwszy od

naukowego związanego z turystyką i promocją naszego regionu. Honorowymi gośćmi spotkania będą wiceprezes Polskiej Organizacji Turystycznej - Wojciech Kodłubański i Wice-marszałek Województwa Pomorskiego - Jan Kozłowski. Obok wystąpień naukowych zaproszonych gości uczestnicy symposium wezmą udział w debacie nt. „Lokalna Organizacja Turystyczna szansą rozwoju turystyki na Kaszubach” moderowanej przez prof. dr hab. Barbarę Marciszewską z Akademii Wychowania Fizycznego i Sportu w Gdańsku. Po seminarium członkowie Stowarzyszenia Turystyczne Kaszuby podejmą uchwałę o przekształceniu STK w Lokalną Organizację Turystyczną. Tym sposobem zapoczątkowana zostanie szeroka współpraca samorządu i środowiska turystycznego na rzecz rozwoju i promocji turystycznej naszego regionu.



Udział w symposium jest nieodpłatny, więc chętni do uczestnictwa w seminarium mogą zgłaszać się jeszcze dzi-

LIDERZY LOKALNI

W lutym bieżącego roku rozpoczęły się prace nad przygotowaniem Programu Rozwoju Województwa Pomorskiego na lata 2001-2006, ściśle związanym z powstającym Narodowym Planem Rozwoju. Dotychczas w pracach dotyczących z realizacją strategii brali udział przedstawiciele powiatów.

Na prośbę Marszałka Województwa Pomorskiego, tzw. „liderzy powiatowi” zobowiązani zostali do stworzenia sieci liderów gminnych. W Powiecie Kartuskim wójtowie i burmistrzowie wytypowali na swoich liderów lokalnych następujące osoby: Mirosława Lehmana i Dariusza Las (gmina Kartuski); Zyg-

śnią do biura Stowarzyszenia Turystyczne Kaszuby w Kartuzach, ul. Węglowa 1 lub pod numerem tel. 685-32-30. Liczba miejsc jest ograniczona.

(P.T)

Zmiany w stowarzyszeniu Wojciech Okroj Prezes Stowarzyszenia Turystyczne Kaszuby

Jestem przekonany, że przekształcenie STK w Lokalną Organizację Turystyczną stworzy możliwość lepszej współpracy, z jednej strony pomiędzy samorządem a prywatną branżą turystyczną, z drugiej zaś z Polską Organizacją Turystyczną. Dobrze, że świadkiem tych zmian będzie minister W. Kodłubański, wiceprezes POT-u.

Z całą pewnością będzie to przełomowe wydarzenie w siedmioletniej działalności stowarzyszenia. Mam nadzieję, że tym sposobem rozpoczniemy nowe formy promocji Kaszuby na płaszczyźnie partnerstwa publiczno - prywatnego.

(D.D.)

KONKURSY TYLKO DLA PRENUMERATORÓW

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



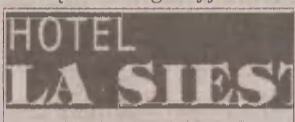
■ Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich? Odpowiedz na pięć pytań i prześlij nam odpowiedź na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Dzisiejsze pytanie: **Według ludowego przesądu - czy maj jest szczęśliwym miesiącem na zawieranie ślubów?**



■ Weekend w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na pięć pytań zadanych przez nas w tym miesiącu. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch nocle-



gów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze dzisiejsze pytanie: **Jak tajemnicza budowla powstaje na Półwyspie Helskim? Na odpowiedzi czekamy do 7 czerwca 2002 r.**

■ Informacje o konkursach można uzyskać pod bezpłatnym nr. tel. 0 800 15 00 26. Nasz adres: Dział Sprzedaży Gazet, Biuro Prenumeraty, ul. Połęże 3,80-720 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

Warto zaprenumerować gazety

- masz bezpłatnie dostarczoną prasę do domu
- gwarantujemy stałą cenę - niższą niż w kiosku
- możesz otrzymać bezpłatną skrzynkę na prasę na czas prenumeraty
- masz 50 procent zniżki na ogłoszenia drobne
- otrzymujesz Kartę Klubu Prenumeratora, która uprawnia Cię do zniżek u naszych partnerów (w restauracjach, punktach usługowych)
- możesz brać udział w atrakcyjnych konkursach, które zarezerwowane są tylko dla naszych Prenumeratorów

Nasi Partnerzy

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

KASIA
10% rabatu na zakup wszystkich produktów
ul. Zamkowa 27
Kartuzy
tel. (058)684-06-07

MIR
3% rabatu na zakup sprzętu
10% rabatu na usługi
ul. Zamkowa 14
Kartuzy
tel. (058)681-43-62

Rozdajemy wycieczki zagraniczne, wczasy i rowery turystyczne

Tylu nagród jeszcze nie było

Dla naszych Prenumeratorów mamy wspaniałą wiadomość. Właśnie dla Was przygotowaliśmy dziewięć wycieczek zagranicznych, dziewięć weekendowych pobyków na Kaszubach oraz wczasy dla całej rodziny, a także ponad 20 rowerów. Co musicie zrobić aby

je otrzymać? Po prostu musicie wycinać kupony z naszej gazety. Pierwszy pojawi się we wtorek, 11 czerwca. Dlaczego więc informujemy Państwa o tym już dziś? Abyście już dziś poinformowali o naszym konkursie swoich bliskich, krewnych i przyjaciół. Oni również mogą wziąć udział w konkursie, jeśli tylko wykupią

przynajmniej 3-miesięczną prenumeratę naszej gazety. Informujemy również tych z Was, którzy nie są zdecydowani czy zachować prenumeratę na czas wakacji. Naprawdę warto! Co tydzień będziecie mieli szansę na którąś z nagród, bo co tydzień odbędą się losowania. Możecie brać udział w każdym z nich.

Zadzwoń

Dokładne informacje o konkursie i warunkach prenumeraty zamieszczać będziemy w kolejnych Klubach Prenumeratora. Można je również uzyskać pod bezpłatnym numerem infolinii 0 800 1500 26. Nie czekaj. Zaprenumeruj „Dziennik”. Możesz za darmo spędzić część urlopu za granicą lub na Kaszubach. Warto...

REKLAMA

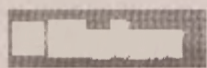
Żukowo, ul. Gdyńska 24c, tel. 681-72-84

Pn-pt. od 8 do 18, sob. od 8 do 14



Hurtownia

FARB, LAKIERÓW I MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH



Komputerowy dobór farb i lakierów Promocja:

- | | |
|--|---------|
| - Dulux Once farba jednokrotnego malowania 2,5 l | - 54,00 |
| - Lakier Domalux poliuretanowy 5 l | - 89,99 |
| - Emulsja wew. Eko-Nowinka 10 l | - 27,90 |
| - Impregnat Drewnochron palisander 5 l | - 48,00 |
| - Klej do styropianu Atlas Stoper K-20 25 kg | - 24,72 |
| - Atlas Cerplast podkład pod tynk 10 kg | - 50,50 |
| - Klej do dociepleń MB-2 25 kg | - 18,99 |

oeny zawierają podatek Vat I

Rabaty dla odbiorców hurtowych i rzemieślników (nie dotyczy promocji)



gratis do 20 km

rabatowy dla odbiorców hurtowych i rzemieślników

5%



KOSTKA BRUKOWA

PUSTAKI ALFA - BŁOCZKI BETONOWE - NADPROŻA
PŁYTY YUMBO - AŻURY

SKŁAD

MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
- CEMENT, WAPNO, STAL, GAZOBETON, CEGŁA
POROTHERM itp.

Stężyca, tel. 684-34-34
ul. Rzemieślnicza

Pustak gazobeton 24, Cegła 150 transport z rozładunkiem

„HYDROMET” s.c

- **SPRZEDAŻ BLACH UŻYTKOWYCH** (ODPADOWYCH DO 100 mm)
- **CIĘCIE BLACH NA GILOTYNACH** DO 25 mm grubości
- **GIĘCIE RUR NA GIĘTARCE GH-4** DO GRUBOŚCI 114 mm 180°
- **PRODUCENT KONTENERÓW I POMP ODWADNIAJĄCYCH NA SILNIKU SPALINOWYM „HONDY”**
- **PALENIE BLACH NA „POLISEKU”**

ADRES
„HYDROMET” s.c
84-312 CEWICE
KAMIENIEC 3
tel. 0-59/861-32-80
fax 0-59/861-32-90

23800194/A/1036



PROMOCYJNE CENY WĘGLA WYSOKIEJ JAKOŚCI

Kartuzy, ul. Gdańska 28, telef. 681-22-72
Przodkowo, ul. Kartuska, telef. 681-96-79
Stężyca, ul. Sobieskiego, telef. 684-37-23

25800232/A/918

SERCA DWA

Razem łatwiej

■ Jestem 25-letnim kawalerem (172 cm), z natury optymistą o wielkim sercu. Bardzo lubię słuchać muzyki, oglądać dobre filmy, czytać dobre książki. Chcę poznać kobietę czułą, wrażliwą, z poczuciem humoru i taką, która zaakceptuje mnie takim, jakim jestem. Czekam, na każdy list odpowiem.
sygn. 1054

■ Poznam panią o miłym wyglądzie, wyrozumiałą, uczuciową, domatorkę, wrażliwą, do 45 lat, cel matrymonialny. Jestem 40-latkami, stanu wolnego, po przeżyciach i drobnych potknięciach, 176 cm. Zainteresowania - sport, po części domatorstwo. Cierpię z powodu okrutnej samotności. Odpowiem na każdy poważny list, foto mile widziane.
sygn. 1055

■ Pani przed 50, szczupła, niezależna finansowo, rozwódka (dwóch dorosłych synów), wyszkt. wyższe, szczera, uczciwa, nieszukająca przygód - pozna pana po 50, rozwodnika lub wdowca, zadbanego, powyżej 170 cm, niepalącego. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1056

■ Choć jestem jeszcze kawalerem, to mam już 46 lat i chciałbym mieć rodzinę. Tylko jak to zrobić, skoro jestem trochę nieśmiały i nikt nie odpowiada na moje ogłoszenia. A interesują mnie panie w wieku 25-45 lat, samotnie wychowujące 1 lub 2 synków w wieku 3-10 lat. Lubię dzieci, jestem bez nałogów, domator, spokojnego usposobienia, tolerancyjny i bardzo samotny. Nie szukam przygód. Zdjęcia mile widziane.
sygn. 1057

■ 20-latek, 183 cm, spokojny, szczerzy, opiekuńczy, lubiący sport i dobrą muzykę. Nieszukający przygód ani księżniczki z bajki. Czekam na dziewczynę, która pragnie kochać i być kochaną.
sygn. 1058

■ 60-letnia emerytka, wdowa, 160/70, młody wygląd, wysportowana, lubiąca turystykę, taniec, ogródek, operę, dobrą książkę, domatorka, wyszkt. wyższe, pozna kulturalnego pana bez nałogów, do lat 65, o podobnym statusie i zainteresowaniach.
sygn. 1059

■ 32-letnia rozwódka z 9-letnim dzieckiem, pracująca i studiująca, pozna uczciwego, odpowiedzialnego, niezależnego finansowo mężczyznę bez zobowiązań i bez nałogów, w odpowiednim wieku. Panowie z ZK i karani wykluczeni.
sygn. 1060

■ Mam 39 lat, 188 cm, jestem rozwodnikiem (nie z mojej winy). Mam mieszkanie i stałą pracę. Poznam panią w wieku do 46 lat, zaradną i odpowiedzialną, nieszukającą przygód, poważnie myślącą o życiu.
sygn. 1061

■ Jestem wolna, 63-letnia, średniego wzrostu. Poznam pana do 65 lat, może być młodszy, ale zdecydowany na szczerze i uczciwe bycie we dwoje.
sygn. 1062

■ Wolna, 51 lat, blondynka, szczupła, średniego wzrostu, wyszkt. średnie, bez zobowiązań, pozna pana w odpowiednim wieku o podobnych cechach, który poważnie myśli o życiu we dwoje.
sygn. 1063

■ Samotny z okolic Lęborka. Mam 47 lat, 177 cm. Jestem stanu wolnego, niezależny finansowo, mam poczucie humoru. Lubię muzykę, przyrodę, długie spacerki. Cenię prawdę, szczerść i zaufanie, nie lubię kłamstwa. Poznam miłą panią do 50 lat z poczuciem humoru, tolerancyjną, o czułym sercu, Kochającą ciepło rodzinne i domatorstwo. Mile widziane zdjęcia.
sygn. 1064

■ Wolna, 72 lata, niezależna, z mieszkaniem, brunetka, bezdzietna, lubiąca spacerki, spokojny dom. Pozna pana, któremu dokucza samotność i chciałby resztę życia spędzić razem lub żyć w przyjaźni na dobre i złe chwile życia. Bliźniak.
sygn. 1065

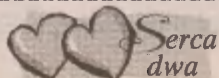
■ Samotny Strzelec, 77 lat, wysoki, z dobrą emeryturą, bez nałogów, lubiący spokojny dom, muzykę, spacerki. Poznam panią z mieszkaniem, która chciałaby spędzić resztę życia razem lub wynajmując mi pokój jako sublokatorowi.
sygn. 1066

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

Więcej anonsów w jutrzejszym, sobotnim wydaniu gazety.

KUPON



KINO

Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
GDAŃSK			
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Gwiazdne wojny cz. II Atak klonów USA (15)	9.30 pt. 12.15, 15, 17.45 20.30 pt.-niedz.	14 zł n. 12 zł u. 10 zł zbiorowy
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Zawód szpieg Moulin Rouge USA (15) Monsunowe wesele Indie (18)	15.45 18 20.20	12 zł n. 10 zł u.
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Bóg jest wielki a ja malutka Francja (15) Męska sprawa Polska (15) Monsunowe wesele Indie (18)	15.45, 20.30 17.40 18.20	12 zł n. 10 zł u.
Bajka ul. Jaśkowa Dolina 14, tel. 341-22-94	Potwory i spółka USA (b.o.) Chopin - pragnienie miłości Polska (12) Kolory rajy Iran (15) Cześć Tereska Polska (15) Wojna Harta USA (15)	13.30 15 17.20 19 20.35	12 zł n. 10 zł u.
Znicz ul. Szymanowskiego 12, tel. 341-09-11	Teren prywatny USA (15) Król Skorpion USA (15) Moulin Rouge USA (15) Pieniądże to nie wszystko Polska (15)	14.30 18 19.45 16	12 zł n. 10 zł u.
Żak ul. Grunwaldzka 195/197 tel. 345-15-90	Kroniki portowe 18 pt., 17 sob. Tabu 14.45 niedz. 20.10 pt., 19.10 sob. 21.40 niedz. Żona dla Australijczyka 21 sob. Do widzenia, do jutra 22.45 sob. Wolne miasto 17 niedz. Blaszany bębnek 19 niedz.		12 zł n. 10 zł u. wstęp wolny

Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
Gdynia			
Warszawa ul. Świętojańska 35 tel. 620-42-65	Centrum świata USA (18) Gwiazdne wojny cz. II USA (15) Atak klonów USA (15) Get Carter USA (15)	17.15 19.05 21.35	10 zł 14 zł n. 12 zł u. 10 zł

Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
Sopot			
Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Showtime USA (15) Bóg jest wielki a ja malutka Francja (15) K-Pax USA (15)	16.15 18.15 20.30	12 zł n. 10 zł u.
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Gwiazdne wojny cz. II USA (15) Atak klonów USA (15)	15, 17.45 20.30	12 zł n. 10 zł u.

TEATR

Tytuł	Godzina	Cena	Gdzie
Gdańsk Hanemann	19 pt., niedz. 16 niedz.	25-40 zł	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 301-13-28
Gdańsk Preparaty	19 pt., niedz.	15-35 zł	teatr Malarnia Teatralna tel. 301-13-28
Gdańsk Solo - premiera	19 pt.-niedz.	15-35 zł	teatr Scena pod sceną tel. 301-13-28
Sopot Kopenhaga	19.30 pt. 19.15 niedz.	20-25 zł	Teatr Kameralny Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdańsk Asagao	10 pt. 12 sob., niedz.	10 zł	teatr Miniatura ul. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Gdynia Śluby panieńskie Zwierzenia Konieczne	11 pt. 18 pt.	14-22 zł	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621-02-26
Gdynia Hair	19 pt., sob.	16-39 zł	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1

Jubileusz

E. T. ma 20 lat



Fani czekają na moment, gdy znów usłyszą „E. T. phone home”...
W 20 rocznicę premiery filmu Stevena Spielberga: „E. T. The Extra-Terrestrial” Universal Pictures i Amblin Entertainment postanowiły wprowadzić jeszcze raz do kin opowieść o sympatycznym kosmicie.
Historia zaczyna się na kalifornijskich przedmieściach, gdzie z matką i dwójką rodzeństwa mieszka dziesięcioletni Elliot. Niedaleko jego domu ląduje statek z grupką Obcych. Jeden z nich przez przypadek zostaje na Ziemi.
Już w sobotę w gdańskim Multikinie odbędzie się pokaz przedpremierowy. Początek: godz. 16.50. (ma)

SUPERKINO KREWETKA

Superkino Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.superkino.info

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
John Q	USA (15)	10, 12.30, 15, 17.30, 20, 22.30
3 zero	USA (15)	10.15, 14, 16, 18, 20, 22
Gwiazdne Wojny	USA (12) napisy	9.30, 13, 16, 19, 22 pt., 23 sob. 11, 14, 17, 20 sob., niedz.
Atak klonów	(b.o.) dubbing	9, 12, 15, 18, 21 pt. 10, 13, 16, 19 sob., niedz., 22 sob. 10, 12, 14, 19 pt.-niedz. 21 pt., 23 pt., sob. 18, 20, 22
Showtime	USA (15)	16 pt., 21 sob., niedz.
Dziewczyna na urodziny	USA (15)	10, 12, 14, 16
K-Pax	USA (15)	16.15, 18.15, 20.15, 22.15
Król Skorpion	USA (15)	14
Plotka	USA (15)	12, 14.45, 17.30, 20.15 pt.-niedz., 23 pt., sob. 11.30
Kariera Nikosia Dyzmy	Polska(15)	9.45, 12.15
Piękny umysł	USA (15)	
Ryzykowna gra	USA (15)	
Wielki powrót	USA (15)	

normalny do godz. 17 pon.-czw. - 15 zł
 do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
 normalny po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł

po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
 ulgowe - 10 zł
 studenckie - 14 zł
 grupowe - 10 zł

MULTIKINO

Multikino sp. z o. o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
John Q	USA (15)	10.15, 12.50, 15.30, 18.10, 20.45 pt.-niedz. 23.15 pt., sob. 16.50 sob.
E.T.	USA (b.o.)	17, 19.05 pt., niedz., 19.45 sob.
Dziewczyna na urodziny	USA (15)	11.30, 14.30, 17.30, 20.30 pt.-niedz., 23.30 pt., sob.
Gwiazdne Wojny	USA (12) napisy	10.30, 13.30, 16.30, 19.30 pt.-niedz.
Atak klonów	(b.o.) dubbing	14, 21.30 pt., niedz., 14.50 sob. 14.15, 20.15
K-Pax	USA (15)	13.15, 18.45, 21.15
Król Skorpion	USA (15)	12, 14.50, 17.45, 20.50 pt., niedz. 11.45, 17.45, 20.50 sob., 23.45 pt., sob.
Ryzykowna gra	USA (15)	14.05, 16.15, 18.30, 21 pt., niedz. 14.45, 17.10, 19.15 sob., 23 pt., sob.
Piękny umysł	USA (15)	10.45, 16.45 16.05
Showtime	USA (15)	Kopia z dubbingiem: 11 pt., niedz., 9 sob. 11.45 pt., niedz., 12.30 sob.
Władca Pierścieni	USA (12)	10 pt., niedz., 9.45 sob.
Zawód: Szpieg	USA (15)	
Harry Potter i kamień filozoficzny	USA (b.o.)	
Potwory i spółka	USA (b.o.)	
Tytus, Romek i A'Tomek	Polska(b.o.)	
wśród złodziei marzeń		
Wielki powrót	USA (15)	11.45

normalny do godz. 17 - 14 zł
 normalny po godz. 17 - 14 zł
 bilety week. do godz. 17 - 14 zł
 bilety week. po godz. 17 - 17 zł
 dziecięcy - 10 zł
 szkolny pon.-czw. - 12 zł
 poranki sob., niedz. - 8 zł

studencki pn.-czw. - 12 zł
 grupowe - 10-14 zł
 ceny biletów nie obejmują filmów „Helikopter w ogniu”, „Władca Pierścieni”, „Harry Potter”, „Kariera Nikosia Dyzmy”

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverScreen.com.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
John Q	USA (15)	13.45, 16.30, 19.15, 21.45
Gwiazdne Wojny	USA (12) napisy	10, 13, 16, 19, 22
Atak klonów	(b.o.) dubbing	8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30
Gosford Park	USA (15)	14, 17, 20
Dziewczyna na urodziny	USA (15)	13.15, 15.45, 18.45, 20.45
Showtime	USA (15)	9.50, 14.45, 19.45, 22.40
Plotka	USA (15)	20.20, 22.15
K-Pax	USA (15)	11.45, 16.15, 22.40
Piękny umysł	USA (15)	12, 16.50, 20.30
Ryzykowna gra	USA (15)	18, 21.50
Władca Pierścieni	USA (12)	9.45
Harry Potter i kamień filozoficzny	USA (b.o.)	Kopia z dubbingiem: 11
Tytus, Romek i A'Tomek	Polska(b.o.)	10.15, 12.15
wśród złodziei marzeń		
Wielki powrót	USA (15)	9.55, 14.15
Potwory i spółka	USA (b.o.)	9.30, 11.40

do godz. 12 pon.-czw. - 14 zł
 w godz. 12-17 pon.-czw. - 16 zł
 po godz. 17 pon.-czw. - 18 zł
 do godz. 12 piątek - 16 zł
 po godz. 12 piątek - 19 zł

sob., niedz. - 19 zł
 ulgowe - 12 zł
 studenckie - 14 zł
 grupowe (inf. u kierownika kina)

KINO

Tytuł	Prod. Wiek	Godzina	Cena
TCZEW			
Wisła ul. Dąbrowskiego 11 tel. 531-30-32	D'Artagnan Ryzykowna gra USA (15) Piękny umysł USA (15)	15.50 17.50 20	12 zł n. 10 zł u.
KOŚCIERZYNA			
Rusalka ul. 8 Marca 49	Potwory i spółka USA (b.o.) Kariera Nikosia Dyzmy Polska (15)	17 19	12 zł n. 10 zł u.
CHOJNICE			
Kinoteatr ul. Szwarczyca 1	Pocałunek smoka USA (15) Ryzykowna gra USA (15)	18 pt. 18 sob.	10 zł
LĘBORK			
Kinoteatr ul. Szwarczyca 1	Spotkanie z Jezusem Na własną rękę Anglia (b.o.) USA (15)	16 18, 20	12 zł n. 10 zł u. 12 zł

A KLASA

Grupa 1

• Kaszubia Starzyno - Sokół Kosakowo 1:5
Bramki dla Sokoła: Turosiński 3, Kania, Dmowski
■ Iskra Szemud - Orleża II Reda 3:4
Bramki dla Iskry: Baruch, Formella, Pallach
■ MKS Władysławowo - Olimpia Osowa 2:4
Bramki dla Władysławowa: Pawlina 2
■ Orkan II Rumia - Orkan Gdynia 2:1
■ Start Mrzezino - KS Jastarnia 1:0
Bramka: Pionk

1. Start	17	38	37:16
2. Olimpia	16	35	44:21
3. Orkan II	17	34	41:19
4. Iskra	16	30	39:27
5. Pionk	16	27	41:25
6. Władysławowo	16	22	47:35
7. Jastarnia	16	22	29:27
8. Orkan	15	16	35:43
9. Sokół	17	15	27:58
10. Orleża II	17	13	30:56
11. Kaszubia	16	9	17:53

(jan)

Grupa 2

■ Cartusia II - Sporting II Leżno 5:0
■ Żukowo II - Wisła Steblewo 1:2
■ Huragan Przodkowo - Ujeścisko 0:0
■ Fosfory Wiślinka - Champion Gdańsk 1:2
■ Sikkens Gdańsk - Przywidz 7:1
■ Kowale - Alma Sobieszewo 2:3

1. Huragan	18	40	36:30
2. Sikkens	18	39	49:30
3. Ujeścisko	18	33	34:17
4. Alma	18	32	34:27
5. Cartusia Bis	18	30	44:20
6. Przywidz	18	25	28:29
7. Żukowo II	18	21	31:43
8. Kowale	18	19	33:34
9. Champion	18	19	28:55
10. Sporting II	18	18	23:43
11. Wisła	18	16	28:45
12. Fosfory	18	12	22:35

Grupa 3

■ Sierakowice - Skorzewo 4:1
Bramki: Marcin Skolimowski, Dariusz Grabowski, Artur Furman, Robert Jędrzejczyk - Seweryn Edel
■ Dziemiany - Atlas Goręczyno 1:1
Bramki: Jarostaw Wojciechowski - Łukasz Sapała
■ Gwiazda Karsin - Sokół Zblewo 1:1
■ Słupia Sulęczyno - Kasztelania Garczyn 6:2
Bramki: Dariusz Kozanecki 3, Kamil Śledziwski 2, Tomasz Żeleźnik - Grzegorz Kuchlin, Piotr Blankowski
■ Pomorzanka Skórcz - Chojniczanka II 7:2
Bramki dla Chojniczanki II: Dariusz Dobranc, Wojciech Sikorski
■ Agra Ostrowite - Tęcza Brusy 1:1
Bramki: Daniel Binger - Arkadiusz Lepak

1. Sierakowice	18	45	46:18
2. Sokół	17	34	40:22
3. Chojniczanka II	18	31	55:40
4. Słupia	17	28	39:32
5. Tęcza	18	28	34:35
6. Kasztelania	18	26	35:38
7. Agra	18	25	32:30
8. Pomorzanka	18	22	39:40
9. Gwiazda	18	21	33:25
10. Atlas	18	20	27:39
11. Dziemiany	18	16	31:51
12. Skorzewo	18	10	17:47

(Mroz)

A klasa. Agra Ostrowite - Tęcza Brusy 1:1 (1:0)

Udany rewanż gospodarzy

■ Remisowe derby ■ Pierwsza strata Tęczy ■ Emocje do końca

Niezwykle emocjonujące widowisko obejrzeni kibice w Ostrowitem. Miejsca Agra, po pełnym dramaturgii derbowym meczu przerwała paszę wiosennych zwycięstw Tęczy Brusy, remisując 1:1.

Piłkarze Agry mieli za co zrewanżować się rywalom. Jesienią to właśnie Tęcza Brusy przerwała paszę zwycięstw gospodarzy. Mecz rozpoczął się pomyślnie dla Agry. Daniel Binger wykończył nieporozumienie stopera i bramkarza gości i głową umieścił piłkę w siatce.

Jeszcze przez kilkanaście minut utrzymywała się lekka przewaga miejscowych, doskonałą okazję do podwyższenia miał Damian Szmagliński. Z biegiem czasu to jednak goście zaczęli nadawać ton grze.

Prawdziwe emocje rozpoczęły się w drugiej połowie. Piłkarze obu drużyn nie oszczędzali się i mieli sporo okazji do zmiany wyniku. W 60 min Sławomir Gańczka nie trafił z kilku metrów do pustej bramki Agry.

W odpowiedzi strzał Dominika Hajdasza trafił kolejno w oba słupki bramki Tęczy. Kilka chwil później techniczny strzał Arkadiusza Lepaka z trudem obronił Robert Gierszewski. W 76 min Błażej Marcinek



Agra - Tęcza 1:1 (1:0)

Agra (jaśniejsze stroje) zremisowała z Tęczą.

Fot. Tomasz Mrozek

1:0 Daniel Binger (4-głową),
1:1 Arkadiusz Lepak (86-wolny)

Agra: Gierszewski - S. Skwierawski, J. Trzebiński, Szynszceki, W. Skwierawski (75 M. Trzebiński) - Kiedrowicz (65 A. Skwierawski), Kostkowski, Chmielewski, Binger - szmagliński, Hajdasz.

Tęcza: Cysewski - Gierszewski, Kubiszewski, Gronalewski, Posieczek - Duraj, Lepak, Gańczka (75 W. Kiedrowicz), Marcinek - Ostrowski, L. Kiedrowicz.

(Mroz)

A klasa. Huragan Przodkowo - KS Ujeścisko 0:0

Wyrównana walka piłkarzy

Rywalizacja o awans do okręgówki staje się w grupie 2 A klasy coraz ciekawsza. W meczu na szczycie Huragan Przodkowo zremisował bezbramkowo z KS Ujeścisko i przewaga przodkowiec nad drugim w tabeli Sikkensem Gdańsk stopniała do jednego punktu.

Mecz był bardzo wyrównany, niewielką przewagę mieli gospodarze, oni też stworzyli dwie znakomite sytuacje do strzelenia bramki. W pierwszej połowie Talaśka przegrał walkę sam na sam z bramkarzem gości. Natomiast w drugiej połowie dużą szansę na zdobycie prowadzenia dla

gospodarzy miał Łosiński, który posłał piłkę wprost w poprzeczkę. Bezbramkowy remis nie był jednak spowodowany złą grą piłkarzy ataku lecz wspaniałą obroną piłkarzy i bramkarzy obu drużyn.

- Mecz rozpoczęliśmy z nadzieją na dwa punkty, które pomogłyby nam awansować do klasy okręgowej. - powiedział Henryk Jaskólski, dyrektor klubu. - Nasi piłkarze zrobili wszystko by to spotkanie zakończyć z kompletem punktów. Niestety, punktami musieliśmy podzielić się z naszymi rywalami.

(u)



Mecz Huraganu (jasne stroje) z Ujeściskiem zakończył się podziałem punktów. Przy piłce Mirosław Pawłowski.

Fot. Urszula Kąkol

Huragan - Ujeścisko 0:0

Huragan: Zieliński - Kleba, Gruba, Marczyński (80 Zielonka), Kwiatkowski - Klawikowski, Jaskólski, Łosiński, Barzowski - Głowienka (46 Pawłowski), Talaśka.

Następne mecze

■ Grupa 1
Jastarnia - Orkan II (n. 14), Orkan - Władysławowo (n. 11), Olimpia - Iskra (n. 11), Orleża II - Kaszubia (n. 15), Sokół - Relaks (n. 11).
■ Grupa 2
Huragan - Fosfory (n. 11), Ujeścisko - Żukowo II (n. 15), Wisła - Cartusia II (n. 13), Sporting II - Ko-

wale (n. 13), Alma - Sikkens (s. 16), Przywidz - Champion (s. 17).

■ Grupa 3
Pomorzanka - Sierakowice, Chojniczanka II - Słupia (n. 17), Kasztelania - Gwiazda (n. 14), Sokół - Agra (n. 14), Tęcza - Dziemiany (n. 14), Atlas - Elgrand (n. 14).

B KLASA

Chojnice

Zieloni Łąg - Wda Czarna Woda 0:0; Grom Leśno - Sławek Borzechowo 0:1; Brda Rytel - Koliber Lubichowo 0:3; Orkan Huta - Meteor Pinczyn 5:0. Bramki: Andrzej Gromowski, Marek Skajewski, Michał Ptaszek, Mieczysław Łeppek, samobójcza.

1. Wda	16	41	52:14
2. Zieloni	15	37	41:17
3. Koliber	15	34	43:14
4. Jantar	16	25	34:35
5. Orzeł	15	19	28:24
6. Brda	16	18	24:37
7. Orkan	16	14	-
8. Sławek	15	13	18:42
9. Grom	15	9	24:32
10. Meteor	15	8	21:44

Następne mecze: Koliber - Grom, Meteor - Brda, Sławek - Zieloni, Wda - Orzeł.



Zieloni Łąg zremisowali z liderem.

Fot. Tomasz Mrozek

Kartuzy

Pogoń Egierkowo - Żukowo IV 3:1. Bramki dla Pogoni: Krzysztof Bida 2, Piotr Draws; Bis Mściszewice - Orzeł Gołubie 1:2.

1. Pogoń	13	28	30:17
2. Orzeł	12	22	22:16
3. Radbór	11	20	32:23
4. Damroka	12	19	25:20
5. Mściszewice	11	18	18:14
6. Gowidlino	12	14	18:23
7. Bis	12	9	18:31
8. Żukowo IV	11	4	15:35

Następne mecze: Radbór Somonino - Damroka Chmielno (s. 18), Żukowo IV - Orzeł (n. 11), Sierakowice - Bis (s. 17).

Kościerzyna

Korner Korne - Wda Lipusz 0:4. Bramki: Norbert Chwarszczyński, Krzysztof Wałdoch, Wojciech Litwiński, Błażej Maśny. Z rozgrywek wykluczony został Ceramic II Lubiana. Tabela przedstawia klasyfikację po weryfikacji wyników spotkań z tą drużyną.

1. Santana	16	39	48:15
2. Nowa Karczma	17	29	68:47
3. Wierzyca	15	27	48:34
4. Wda	17	18	46:47
5. Kasztelania II	17	18	36:49
6. Korner	15	8	30:69

Następne mecze: Santana - Korner (n. 14), Wierzyca - Kasztelania II (n. 11), boisko w Bartoszym Lesie).

(Mroz)

CZYTAJ RÓWNIEŻ

O sporcie piszemy również na stronie 16. Aktualne tabele tabel III, IV ligi oraz okręgowki prezentujemy w poniedziałkowym wydaniu „Dziennika Bałtyckiego”.

NTN Kartuzy

Skuteczne odchudzenie

ZIOŁA ŻYCIA

Marcin Aksamitowski
tel. 0609-267-459
25800363/A/906

Firma Cema Sp. z o.o. z siedzibą w Pruszczu Gdańskim

ogłasza przetarg na

wykonanie obiektu handlowo-usługowego o powierzchni 500 m².

Stan surowy zamknięty.
W celu ustalenia szczegółów prosimy dzwonić pod nr tel. (058) 682-11-03 lub 683-58-64.

PRZETARG

21800204/A/181



Aryton

- kostiomy
- garnitury damskie
- płaszcze wiosenne

Sklep firmowy Aryton
Chmielno, tel. 684-20-22
Aryton Gdynia, ul. Świętojańska 51
Juwena Gdańsk, ul. Tkacka 22/26
Claudia Elbląg, ul. Bałuckiego 14 A
Eden Starogard Gdański, ul. Rynek 12
Fason Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 34

25800368/A/918

Kartuzy. Święto zawodowców Strażackie awanse

Profesja najwyższego zaufania Present od sądu Odznaczenia

Uroczystość wręczenia awansów na wyższe stopnie zawodowe oraz odznaczeń dla strażaków z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Kartuzach zakończyła majowe obchody Dnia Strażaka.

Strażacy - jak podkreślali w swoich wystąpieniach samorządowcy w tym starosta kartuski, Janina Kwiecień, przewodniczący Rady Powiatu Kartuskiego, Zbigniew Roszkowski oraz Henryk Pietras, przewodniczący Rady Miejskiej w Kartuzach - to profesja najwyższego zaufania społecznego.

Przybywa interwencji

- To wy z narażeniem własnego zdrowia ratujecie życie i mienie mieszkańców naszego powiatu. Życzę Wam, abyście nadal byli skutecznymi i po każdej akcji wracali do komendy w pełnym składzie - mówił Z. Roszkowski.

Komendant powiatowy straży w Kartuzach, bryg. Edmund Kwidziński przypomniał, że z roku na rok strażackich interwencji przybywa. Choć pożarów jest mniej, to jednak coraz więcej notuje się wypadków drogowych i innych zdarzeń.

Awansowane kobiety

Były też awanse na wyższe stopnie zawodowe. Do stopnia aspiranta sztabo-



Mirosława Śmiałek, prezes Sądu Rejonowego w Kartuzach przekazała strażakom specjalistyczny sprzęt ratowniczy. Obok Edmund Kwidziński, komendant straży oraz ks. Henryk Ormiński.

Fot. Mariusz Szmidka

wego awansowany został Marek Krefta, a Ireneusz Felskowski do stopnia młodszego ogniomistrza. Cztery inne osoby, w tym dwie kobiety pracujące w straży awansowano do stopnia starszego sekcijnego. Są to: Justyna Szwaba, Justyna Markiewicz, Zbigniew Okrój oraz Kazimierz Gliniecki. Natomiast kpt. Marian Kwidziński został awansowany do stopnia starszego kapitana, zaś Jarosław Paczoska do stopnia kapitana, a Romuald Piłtuła do stopnia młodszego kapitana.

Oprócz awansów były też odznaczenia. Brązowy Krzyż Zasługi otrzymali Kazimierz Dampc, Tadeusz Choszcz, Marian Kwidziński, a Srebrny Krzyż Zasługi odebrał Stanisław Lica.

Dodatkowo - jak mówił E. Kwidziński - decyzją Prezydium Zarządu Głównego

PSP, Medalem Honorowym im. Bolesława Chomicza wyróżniono Zdzisława Nosewicz, byłego nadleśniczego Nadleśnictwa Kartuzy. Zaś obecnego nadleśniczego Marcina Szydarskiego uhonorowano Srebrnym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa.

Zestaw medyczny

Miłą niespodziankę sprawiła strażakom prezes Sądu Rejonowego w Kartuzach, Mirosława Śmiałek.

Mając na uwadze dużą liczbę wypadków drogowych przekazała na wyposażenie Komendy Powiatowej PSP zestaw ratownictwa medycznego R-1. Zestaw ten został zakupiony za środki uzyskane z tzw. nawiązek.

Po części oficjalnej strażacy oraz zaproszeni goście biesiadowali w Domku Mysliwskim w Mirachowie.

(sz)

ZATRUDNIĘ
CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy. 024/355-72-62
KIEROWCA akwizytor. Wymagania do 25 lat, średnie wykształcenie, znajomość Worda, Excela, prawo jazdy kat. B, praktyka, tel. 058/681-18-96
KONSULTANTKI poszukuje Avon. 13 upominków od firmy, tel. 687-32-13, 0503/547-010
KROJCZEGO z praktyką oraz krawcowe zatrudnię. Kartuzy, tel. 058/681-42-31
OPIEKUNKĘ do dziecka z Kartuz przyjmę, tel. 0607-069-147
PRACOWNIKÓW do 35 lat, praca fizyczna, umysłowa, możliwość przeskoczenia, również sezon. 664-07-97
PRACOWNIKÓW do zbioru truskawek, tel. 058/684-29-00
PRZEDSTAWICIELI handlowych, magazynierów, stała, sezonowa, 10 zł/godz. 623-54-59
TAPICERKI, mile widziane amatorki, duże zarobki, praca legalna, tel. 0609/288-766
CHAŁUPNICZO montaż sztucznej biżuterii. 0501/072-100
PILNIE zlecimy naklejanie naklejek na długopisy. 0504/37-52-00
PRACOWALEŚ w Niemczech, Holandii, Austrii, odbierz podatek najtaniej! Najskuteczniej! 058/301-82-63
UCZENNICĘ na naukę zawodu dzielnik maszynowy i krawcową przyjmie Zakład Dzielniarski „Estera” w Dzierżynie, ul. Zadzurskiego 24, tel. 058/964-27-90, 694-27-91
UMOWAI Domową pracę oferuje wydawca, 800., brutto- 0609/475-111

SZUKAM PRACY
BARMAN - keiner wykształcenie średnie, język niemiecki, także wesela i imprezy okolicznościowe. 058/684-09-59
EKONOMISTA Znajomość komputera, prawo jazdy, do trójmiasta (058)551-94-97, 0503-543-955
GERMANISTA emeryt, nauczyciel niemieckiego, poszukuje pracy w hotelu lub prywatnie, 058/672-49-35
KAFELKARZ poszukuje pracy, układanie glazury, łazienki, podłogi szwedzkie, 058/685-58-22
KIEROWCA (A,B,C,D,E), popołudniami również w sobotę i niedzielę, świadectwo kwalifikacji, tel. 0609/558-285
KIEROWCA BCDE świadectwo kwalifikacji, staż pracy, praktyka w kraju, wiek 23 - lata, tel. 0609/558-285
KIEROWCA prawo jazdy B,C,E, świadectwo kwalifikacji, uprawnienia do prowadzenia ośrodka - doświadczenie, 0-59/86-11-44-02, 0-603-28-32-78
KUCHARZ, wieloletnie doświadczenie podjemne pracę, tel. 0604-453-411
MAGAZYNIER, prawo jazdy, doświadczenie w handlu, na stanowisku magazyniera, ugrawnienia na wózki widłowe, 0601-161-752
MURARZ poszukuje pracy, budowa domów, wykotczenia, tel. 058/694-20-95, 0604-552-094
MURARZ Solidny z doświadczeniem, papierami, uczciwy. 0-602-857-400
PANI, 44 lata, średnie wykształcenie, prawo jazdy, zatrudniona, poszukuje dodatkowego zajęcia, 0609-183-771
TECHNIK księgowości podejmie pracę w zawodzie lub jako opieką nad dzieckiem w Chojnach, tel. 052/397-15-38
ZAOPIEKUJĘ się starszą osobą lub dzieckiem, powyżej dwóch lat, tel. 554-05-78
22 letnia poszukuje pracy jako sprzątaczką lub pracownik w hurtowni na cały lub 0.5 etatu, 058/681-80-70 prosić Asię
BYTÓW Wykonuję prace remontowo budowlane tania 0607-977-236

SPRZEDAM
ALUFELGI - pięcioramienne, tel. 052/397-95-86
ALUFELGI x14, nowe, tel. 0606/114-900
AUDI 80, 100, felgi stalowe 6J15H2 ET37, 4 otwory, 220 zł. ew. opony. 0608/582-406
AUDI Coupe, 18 benzyna, AF, 1998 r., cena 7000 zł. 0601-499-544
BAGAŻNIK samochodowy nowy, zamknięty, lano, tel. 052/397-15-38
BMW 728, 1979 r., poj. 2765, 105 tys. km, benzyna, zielona, AF, EL, 9000 zł, 058/681-71-92
CITROEN BX 1.6 skodowany, elektryczne szyby, centralny zamek, tonio 0-600-127-631 po 15.30
FIAT 125 p, stan bardzo dobry, 1987 r., cena do uzgodnienia, 058/684-50-81
FIAT 125 p, stan dobry, 1985 r., cena 1200 zł, 058/684-50-81
FIAT 125 p w caloci lub na cępi plus instalacja gazowateł. 058/681-37-04
FIAT 126 p, 1988 r., cena 1200 zł, nowe opony, 058/684-38-42
FIAT 126p, 1991 r., pełen lifting, cena 2.000 zł, tel. 052/554-31-43

SPRZEDAM
ALUFELGI - pięcioramienne, tel. 052/397-95-86
ALUFELGI x14, nowe, tel. 0606/114-900
AUDI 80, 100, felgi stalowe 6J15H2 ET37, 4 otwory, 220 zł. ew. opony. 0608/582-406
AUDI Coupe, 18 benzyna, AF, 1998 r., cena 7000 zł. 0601-499-544
BAGAŻNIK samochodowy nowy, zamknięty, lano, tel. 052/397-15-38
BMW 728, 1979 r., poj. 2765, 105 tys. km, benzyna, zielona, AF, EL, 9000 zł, 058/681-71-92
CITROEN BX 1.6 skodowany, elektryczne szyby, centralny zamek, tonio 0-600-127-631 po 15.30
FIAT 125 p, stan bardzo dobry, 1987 r., cena do uzgodnienia, 058/684-50-81
FIAT 125 p, stan dobry, 1985 r., cena 1200 zł, 058/684-50-81
FIAT 125 p w caloci lub na cępi plus instalacja gazowateł. 058/681-37-04
FIAT 126 p, 1988 r., cena 1200 zł, nowe opony, 058/684-38-42
FIAT 126p, 1991 r., pełen lifting, cena 2.000 zł, tel. 052/554-31-43

SPRZEDAM
ALUFELGI - pięcioramienne, tel. 052/397-95-86
ALUFELGI x14, nowe, tel. 0606/114-900
AUDI 80, 100, felgi stalowe 6J15H2 ET37, 4 otwory, 220 zł. ew. opony. 0608/582-406
AUDI Coupe, 18 benzyna, AF, 1998 r., cena 7000 zł. 0601-499-544
BAGAŻNIK samochodowy nowy, zamknięty, lano, tel. 052/397-15-38
BMW 728, 1979 r., poj. 2765, 105 tys. km, benzyna, zielona, AF, EL, 9000 zł, 058/681-71-92
CITROEN BX 1.6 skodowany, elektryczne szyby, centralny zamek, tonio 0-600-127-631 po 15.30
FIAT 125 p, stan bardzo dobry, 1987 r., cena do uzgodnienia, 058/684-50-81
FIAT 125 p, stan dobry, 1985 r., cena 1200 zł, 058/684-50-81
FIAT 125 p w caloci lub na cępi plus instalacja gazowateł. 058/681-37-04
FIAT 126 p, 1988 r., cena 1200 zł, nowe opony, 058/684-38-42
FIAT 126p, 1991 r., pełen lifting, cena 2.000 zł, tel. 052/554-31-43

SPRZEDAM
ALUFELGI - pięcioramienne, tel. 052/397-95-86
ALUFELGI x14, nowe, tel. 0606/114-900
AUDI 80, 100, felgi stalowe 6J15H2 ET37, 4 otwory, 220 zł. ew. opony. 0608/582-406
AUDI Coupe, 18 benzyna, AF, 1998 r., cena 7000 zł. 0601-499-544
BAGAŻNIK samochodowy nowy, zamknięty, lano, tel. 052/397-15-38
BMW 728, 1979 r., poj. 2765, 105 tys. km, benzyna, zielona, AF, EL, 9000 zł, 058/681-71-92
CITROEN BX 1.6 skodowany, elektryczne szyby, centralny zamek, tonio 0-600-127-631 po 15.30
FIAT 125 p, stan bardzo dobry, 1987 r., cena do uzgodnienia, 058/684-50-81
FIAT 125 p, stan dobry, 1985 r., cena 1200 zł, 058/684-50-81
FIAT 125 p w caloci lub na cępi plus instalacja gazowateł. 058/681-37-04
FIAT 126 p, 1988 r., cena 1200 zł, nowe opony, 058/684-38-42
FIAT 126p, 1991 r., pełen lifting, cena 2.000 zł, tel. 052/554-31-43

SPRZEDAM
ALUFELGI - pięcioramienne, tel. 052/397-95-86
ALUFELGI x14, nowe, tel. 0606/114-900
AUDI 80, 100, felgi stalowe 6J15H2 ET37, 4 otwory, 220 zł. ew. opony. 0608/582-406
AUDI Coupe, 18 benzyna, AF, 1998 r., cena 7000 zł. 0601-499-544
BAGAŻNIK samochodowy nowy, zamknięty, lano, tel. 052/397-15-38
BMW 728, 1979 r., poj. 2765, 105 tys. km, benzyna, zielona, AF, EL, 9000 zł, 058/681-71-92
CITROEN BX 1.6 skodowany, elektryczne szyby, centralny zamek, tonio 0-600-127-631 po 15.30
FIAT 125 p, stan bardzo dobry, 1987 r., cena do uzgodnienia, 058/684-50-81
FIAT 125 p, stan dobry, 1985 r., cena 1200 zł, 058/684-50-81
FIAT 125 p w caloci lub na cępi plus instalacja gazowateł. 058/681-37-04
FIAT 126 p, 1988 r., cena 1200 zł, nowe opony, 058/684-38-42
FIAT 126p, 1991 r., pełen lifting, cena 2.000 zł, tel. 052/554-31-43

SPRZEDAM
ALUFELGI - pięcioramienne, tel. 052/397-95-86
ALUFELGI x14, nowe, tel. 0606/114-900
AUDI 80, 100, felgi stalowe 6J15H2 ET37, 4 otwory, 220 zł. ew. opony. 0608/582-406
AUDI Coupe, 18 benzyna, AF, 1998 r., cena 7000 zł. 0601-499-544
BAGAŻNIK samochodowy nowy, zamknięty, lano, tel. 052/397-15-38
BMW 728, 1979 r., poj. 2765, 105 tys. km, benzyna, zielona, AF, EL, 9000 zł, 058/681-71-92
CITROEN BX 1.6 skodowany, elektryczne szyby, centralny zamek, tonio 0-600-127-631 po 15.30
FIAT 125 p, stan bardzo dobry, 1987 r., cena do uzgodnienia, 058/684-50-81
FIAT 125 p, stan dobry, 1985 r., cena 1200 zł, 058/684-50-81
FIAT 125 p w caloci lub na cępi plus instalacja gazowateł. 058/681-37-04
FIAT 126 p, 1988 r., cena 1200 zł, nowe opony, 058/684-38-42
FIAT 126p, 1991 r., pełen lifting, cena 2.000 zł, tel. 052/554-31-43

SPRZEDAM
ALUFELGI - pięcioramienne, tel. 052/397-95-86
ALUFELGI x14, nowe, tel. 0606/114-900
AUDI 80, 100, felgi stalowe 6J15H2 ET37, 4 otwory, 220 zł. ew. opony. 0608/582-406
AUDI Coupe, 18 benzyna, AF, 1998 r., cena 7000 zł. 0601-499-544
BAGAŻNIK samochodowy nowy, zamknięty, lano, tel. 052/397-15-38
BMW 728, 1979 r., poj. 2765, 105 tys. km, benzyna, zielona, AF, EL, 9000 zł, 058/681-71-92
CITROEN BX 1.6 skodowany, elektryczne szyby, centralny zamek, tonio 0-600-127-631 po 15.30
FIAT 125 p, stan bardzo dobry, 1987 r., cena do uzgodnienia, 058/684-50-81
FIAT 125 p, stan dobry, 1985 r., cena 1200 zł, 058/684-50-81
FIAT 125 p w caloci lub na cępi plus instalacja gazowateł. 058/681-37-04
FIAT 126 p, 1988 r., cena 1200 zł, nowe opony, 058/684-38-42
FIAT 126p, 1991 r., pełen lifting, cena 2.000 zł, tel. 052/554-31-43

SPRZEDAM
ALUFELGI - pięcioramienne, tel. 052/397-95-86
ALUFELGI x14, nowe, tel. 0606/114-900
AUDI 80, 100, felgi stalowe 6J15H2 ET37, 4 otwory, 220 zł. ew. opony. 0608/582-406
AUDI Coupe, 18 benzyna, AF, 1998 r., cena 7000 zł. 0601-499-544
BAGAŻNIK samochodowy nowy, zamknięty, lano, tel. 052/397-15-38
BMW 728, 1979 r., poj. 2765, 105 tys. km, benzyna, zielona, AF, EL, 9000 zł, 058/681-71-92
CITROEN BX 1.6 skodowany, elektryczne szyby, centralny zamek, tonio 0-600-127-631 po 15.30
FIAT 125 p, stan bardzo dobry, 1987 r., cena do uzgodnienia, 058/684-50-81
FIAT 125 p, stan dobry, 1985 r., cena 1200 zł, 058/684-50-81
FIAT 125 p w caloci lub na cępi plus instalacja gazowateł. 058/681-37-04
FIAT 126 p, 1988 r., cena 1200 zł, nowe opony, 058/684-38-42
FIAT 126p, 1991 r., pełen lifting, cena 2.000 zł, tel. 052/554-31-43

0601-228-214

0604-228-214

0604-412-810

0604-412-810

0604-228-214

0604-228-214

0604-412-810

0604-412-810

0604-228-214

0604-228-214

Kartyzy Dziennik

CIECHOCIN mieszkanie 55,70 m kw., uzbudowana, przylega do ulicy Kartuskiej, tel. 058/684-28-91

CZERSK, 2 działki budowlane, 760/1800 m kw., atrakcyjne miejsce, woda, kanalizacja, elektryka, cena do uzgodnienia, (052)398-46-71

CZERSK, budynek wielomieszkalowy 750 m kw., 4-kondygnacyjny, 12 mieszkań pustych, CO, CW, wod-kan, działka 828 m kw., 395 000 zł, (058)551-04-12, (0602)12-52-15

CZERSK, mieszkanie 58 m kw., II p., 2-pok., kuchnia, przedpokój, łazienka, CO, woda, kanalizacja, CW, tel., możliwość garażu, 64 000 zł, (058)551-04-12, (0602)12-52-15

CZERSK, dom jednorodzinny 80 m kw., po remoncie, wszystkie wygody, garaż, bardzo ładna działka 7.000 m kw, tel. 0603/278-479

CZERSK - mieszkania wsielisciove w bloku o nr. 78 m kw i piętro, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, tel. 052/398-93-80

DEŁGI Kier działka 713 m kw., rozpoczęta budowa, zalane piwnice, nad jeziorem, 40 tys. zł, (058)684-77-10

DEŁGI Kier działka budowlana 1000 m kw. z ziemią, łączna powierzchnia 0,77 ha, (058)684-27-74

DOM bliźniak w Zbiniach, 180 m kw, stan surowy, zamknięta, działka 1,070 m kw, tel. 052/397-82-05

DOM korzystnie sprzedam, tel. 0607/792-047

DWOREK (1/3) oraz ziemia 0,5 ha, ze stawem, tel. 0503/525-541

DZIAŁKA zabudowana 0,25 ha, blisko las, jezioro, tel. 059/833-10-68

GARAŻ o konstrukcji z cewonika, ocieplony z blachy falistej - ocnik 6x6, wysokość 25 m składany, cena ok. 5.000 zł, do uzgodnienia, tel. 052/398-93-80

GDAŃSK Brzeźno, domek 80 m kw. całkowicie do zamieszkania od zaraz, 2 pok., u kuchnia, możliwość 3 pokoi, działka 300 m kw., (050)95-38-90

GDAŃSK Orunia, domek szereg, 180 m kw, 3-kondygnacyjny, 5 pokoi, duży ogród, 2 łazienki, osobny garaż 18 m kw., ogrodzona działka 260 m kw., tel. (058)309-97-00 po 17.00

GLINA (Kolo Kwidzyna) gospodarstwo rolne lub 1,5 ha ziemi z kurkumkiem 1400 m kw. sprzedam, tel. 055/275-13-91.

GORECZYNO, działka budowlana 800 m kw., cena 20 tys. zł, (058)682-35-04

GOSTOMK, działka i domek letniskowy w stanie surowym, tel. 687-48-38

GOSICINO k. Wejherowa: działka budowlana, tani, 0691-736-397

GRZYBNO kolo Kartuz, działka budowlana pod lasem, uzbudowana, kanalizacja, 058/681-02-51 po 20

JAGATOWO k. Pruszczu Gd., działka bud. różne wielkości, przy działce prąd, woda, telefon, dogodny dojazd, cisza, (058)99-09-28

KALISKA, sprzedam działkę budowlaną, uzbudowaną, 1680 m kw., 16 zł/m kw., tel. 058/686-29-85

KARTUZY, garaż mrowiany na os. Derdowskiego, cena do uzgodnienia, 0607-459-087

KARTUZY, M-3, własnościowe, 50 m kw., parter, z ogrodem, wolne od lipca, (058)681-00-06

KARTUZY, mieszkanie M-4, 63,50 m kw., os. Wybickiego oraz garaż os. Derdowskiego, cena do uzgodnienia, 0607-459-087

KARTUZY, okolica, działka z projektem, pozwoleniem na budowę, atrakcyjne miejsce, (058)681-03-05

KARTUZY, os. Derdowskiego, sprzedam garaż mrowiany, cena do uzgodnienia, 0607-459-087

KARTUZY dom jednorodzinny blisko lasu u jeziora sprzedam lub zamienię na mieszkanie w Kartuzach (za dopłatą), tel. 058/681-22-38

KARTUZY mieszkanie trzypokojowe, 60 m kw, w centrum, (058)694-30-42-44

KASZUBY, Brodnica Dolna, działki rolne nad Jeziorem Brodno, z widokiem na Złota Góra, tel. 058/684-52-84

KOŚCIERZYNA, dom wolno stojący, 360 m kw, działka 696 m kw., ogrzewanie olejowe, garaż, ogród, (0609)57-29-02

KOŚCIERZYNA, działka budowlana 1100 m kw., blisko Jeziora Gałęziny, (058)686-22-70

KOŚCIERZYNA, działka budowlana, 16 zł m kw., (058)686-50-66

KOŚCIERZYNA wybudowanie pod Skoczewo, 1,07 ha ziemi w okolicy lasu, 6 zł m kw., (058)686-53-47

KWIDZYN dom (ul. Piastowska), działka 2 ar, sprzedam, tel. 055/645-46-92, 055/646-41-15.

LEBORK mieszkanie spółdzielcze własnościowe, 40,6 m, (058)678-28-31, (058)673-24-90

LINIEWO, 6,4 ha rolnej z przeznaczeniem na zabudowę, możliwość rozdzielenia, 3,50 zł m kw., (058)686-75-37

LUBICHOWO centrum, przy jeziorze, działka budowlana, uzbudowana, 3000 m kw., na całej powierzchni sad, (058)58-85-415

LUZINO k. Wejherowa- działka budowlana, 960 m, 32 zł/m, (058)678-24-26

ŁAPALICE, 4 km od Kartuz, sprzedam działki rekreacyjno-ogrodnicze od 700 do 1400 m kw., ze stawem, (058)681-08-19

MIECHUCINO - centrum, 1950 m kw., uzbudowana, przylega do ulicy Kartuskiej, tel. 058/684-28-91

MŚCISZEWICE działka 4800 m kw. przeznaczona pod zabudowę, woda, blisko las i jezioro, (058)684-49-45

NADOLE (J. Żarnowieckie): domek letniskowy, murywany, działka- 1000 m kw, zagospodarowana, 0604-870-342

NOWA Cerkiew pół bliźniaka 055/246-49-29.

OSOWO k. Karsina, 80 m kw., działka 800 m kw., 85 000 zł, (058)687-20-06

OSTROWIEK w Czerna, działka letniskowa, 1920 m kw, przy jeziorze, prąd, woda, rozpoczęta budowa, stan surowy, dach, tel. 052/327-57-05 lub 0607/895-832

OSTROWITE k. Czerna, działka letniskowa 1920 m kw, rozpoczęta budowa, stan surowy, dach, przy jeziorze, tel. 052/397-57-05 lub 0607/895-832

PIOMBICZYNO - działka budowlana, nieuzbrojona, 12 zł/m kw. Tel. 058/681-50-11

PRZYJAŻŃ kolo Żukowa, ziemia rolna na sprzedaż, cena 3.50 zł/m kw., tel. 058/694-34-63, 0609-203-183, 0601-666-178

REKOWO działki 1,2 ha, atrakcyjnie położone, możliwość budowy (059)82-114-22

REKOWO Działki 1,2 ha atrakcyjnie położone z możliwością budowy (059)821-14-22

RESKOWO 1,21 hektara ziemi - sprzedam, księga wieczysta. Tel. 0607/781-809

RUMIA: domek -105 m, działka- 520 m, garaż, ocieplony, (058)671-01-17

RZEPICA Działka budowlana, nie uzbudowana, pow. (800) (059)82-114-22

SIERAKOWICE, sprzedam działkę budowlaną 1000 mkw, 0602-662-038

SKORZEWO, działki budowlane, uzbudowane w prąd i wodę, atrakcyjnie usytuowane, 17 zł m kw., (058)686-34-97

SMĘTOWO, działka budowlana 1500 m kw, 0505-494-432

SMĘTOWO, sprzedam działkę budowlaną, 0505-494-432

SOMONINO, sprzedam mieszkanie, 058/681-15-89

SOMONINO k. Kartuz: działka budowlana na 1100 m, uzbudowana, 20,00 m kw, (058)673-99-37

STAROGARD Gd., mieszkanie 3-pokojowe, po remoncie, 20.000 euro, 058/56-254-16

STĘŻYCA, dom nowy 200 m kw, działka 1035 m kw., (058)684-60-72

STUDZIENCE działki budowlane sprzedam, 0-59/821-65-15

SZNIURKI, gm. Chmielno, działka 830 m kw., dom 60 m kw., woda, prąd, garaż, ogrodzona, 058/681-23-90

SZNIURKI na Kaszubah, sprzedam działkę siedliskową, 1 hektar, 1,5 km od jeziora, 0609-183-771

TCEWE centrum, dom szeregowy, garaż, 058/531-00-14.

TCEWE Al. Zwycięstwa, 52 mkw, 16000 zł/m, 0606/20-91-28.

TCEWE dom wielorodzinny w centrum, stare budownictwo, tani sprzedam, tel. 058/681-11-36

TUCHOLA - mieszkanie własnościowe, 48 m kw, i piętro, opomiarowane, tel. 052/334-80-30

TUCHOM około 2 ha ziemi sprzedam cena do uzgodnienia, tel. 058/512-48-44

TURSK mieszkanie do remontu Bytów, ul. W. Polskiego 48/1

TURZE nowy dom 130 mkw, blisko jeziora, las, działka 800 mkw. Można zamieszkać od zaraz, ładna okolica na Kościuwo-bliisko Gdańska, 0602/726-793

UDORPIE k. Bytowa gospodarstwo 20 ha, 3 ha jeziora, budynek piętrowy plus gospodarcze, cena 480 tys., (059)822-50-92

ULKÓWO, działka budowlana 1072 m kw, uzbudowana, 20 zł/m kw., (058)682-33-81 do 15.00, (0604)86-62-62 po 16.00

WEJHEROWO (okolice): dom dwurodzinny, lub zamienię z dopłatą, (058)672-43-31, 0501-557-486

WIELE, drewniany, w lesie, prąd, dzierzawa, do jeziora 80 m, 11.000 zł, 0602/27-13-99, 058/531-79-14 po 19.

WIELKI Klincz, działka budowlana 5100 m kw., telefon, prąd, woda, (0501)32-91-27

WYGONIN, działki letniskowe w pobliżu jeziora, 0602/59-49-07

WYGONINO, dom na działce budowlanej, 2300 m kw., lasy, jezioro, (0608)31-58-70

ŻUKOWO ul. Sambora 4 - 0,44 ha, 0-601-32-58-62

2 działki budowlane, 700 i 800 m kw., prąd, woda, kanalizacja, cena do uzgodnienia, (052)398-46-71

BORY Tucholskie, działki budowlane od 1100 do 2500 m kw., 5,50 zł/m kw., w pobliżu las, jezioro, PKP, 052/336-10-10

DOMKI rekreacyjne, całoroczne, wymiary zewnętrzne 6x 8 m. Kompletne wykończenie zewnętrzne, cena od 24 000 zł netto. Promocja! 058/560-92-15, 0502/082-654

GARAŻE blaszane, tani! 058/775-04-61, 0501/576-517

ROZPOCZĘTA budowa budynku z mieszkaniami na wynajem lub sprzedaż, 1000 m kw., działka 1300 m kw., niedaleko centrum miasta, 195 000 zł, 058/551-04-12, 0602/12-52-15

SULEJCZYNO, odnamił domek samodzielny, 2 kuchnie, 2 łazienki-prysznic, ogrzewany, wyposażony, grill, rowery, do 10 osób, 15 zł/doba, 058/684-41-11

SULEJCZYNO, ogrzewany, wyposażony, 50 zł/doba, cisza, jezioro, las, ognisko, rowery, 058/684-41-11

CZERSK, mieszkanie ok. 35 m kw., 2-pok., kuchnia, (052)327-13-70

DOM gospodarstwo, wolnostojący, obok lasu, jezioro, może być do remontu, 0603-289-081

KARTUZY okolice, ziemię rolną około 2 hektarów w atrakcyjnym położeniu, 058/685-84-08

ZIEMIA, działka na trasie Kartuzy - Żukowo lub okolice Kartuz, może być gospodarstwo rolne, (0502)46-26-12

ZIEMIA lub działka na trasie Kartuzy - Żukowo, okolice Kartuz, może być gospodarstwo rolne, (0502)46-26-12

ZIEMIA rolnicza, lokalizacja obojętna, cena za 1 ha do 2000 zł, (0502)46-26-12

ZIEMIA rolnicza, lokalizacja obojętna, do 2000 zł/1 ha, (0502)46-26-12

ZIEMIA rolnicza, orna, 14 ha, do 3500 zł/1 ha, (0502)46-26-12

ZIEMIA rolnicza, orna, cena za ha 3500 zł, (0502)46-26-12

ZIEMIA rolnicza klasy V i VI lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

ZIEMIE rolniczą V i VI klasy lub stoki o nachyleniu powyżej 15 stopni, również czasowo zalwane przez wodę, (0502)46-26-12

MAŁE Swomegocie kolo Chojnice - wyjątkowo dom letniskowy, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, blisko jeziora, las, możliwość zabrania psa, do dyspozycji łódka, tel. 052/397-57-03

PRZYJMĘ na pokoje samotne panie lub uczennice, tel. 052/397-43-89 lub 0602/343-370 Chojnice

STĘŻYCA- piętro domu, 3 pokoje, kuchnia z wyposażeniem, łazienka, taras zastawony, altana, grill, plac zabaw dla dzieci, blisko jezioro, las, zaciszna okolica, cena 20 zł/osobodoba, tel. 0606/180-992

STĘŻYCA domek letni lub dwa pokoje każdy z łazienką - odnajmę, 058/684-33-99, 0606-70-12-49

SULEJCZYNO, odnamił domek samodzielny, 2 kuchnie, 2 łazienki-prysznic, ogrzewany, wyposażony, grill, rowery, do 10 osób, 15 zł/doba, 058/684-41-11

SULEJCZYNO, ogrzewany, wyposażony, 50 zł/doba, cisza, jezioro, las, ognisko, rowery, 058/684-41-11

TCZEWE Al. Zwycięstwa, 31 mkw, 7001 m-c 0606/20-91-28.

ZAMIENIĘ dom piętrowy nowy w Chojnicach, pow. 190 m kw, działka naroznikowa 300 m kw, na mieszkaniu w Tczewie lub Trójmieście lub okolica z dopłatą, cena 145.000, tel. 052/397-77-44

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

ZAMIENIĘ mieszkanie w Czeshire na domek wolnostojący, tel. 052/397-67-89

ZAMIENIĘ mieszkanie w Bydgoszczy, 45 m kw., 2 pok., kuchnia na mieszkanie w Czeshire, ok. 35 m kw., 2 pok., kuchnia, (052)327-13-70

W SKRÓCIE

Ringo po raz pierwszy

POMIECZYŃSKA HUTA. Szkoła Podstawowa w Pomieczyńskiej Hucie, w gm. Kartuzy oraz Fundacja na Rzecz Rozwoju Wsi organizują gminne zawody w ringo. Zawody rozegrane zostaną w trzech kategoriach wiekowych dziewcząt i chłopców: klasy II-VI szkoły podstawowej, klasy I-III gimnazjum, klasy I-III klas ponadgimnazjalnych. Oprócz tego rywalizować będą panie i panowie powyżej rocznika 1982. Rozegrana zostanie również kategoria „Trójki rodzinne”. W zależności od liczby zawodników zgłoszonych w danej kategorii turniej rozegrany będzie systemem „każdy z każdym” lub pucharowo. Każde spotkanie trwa do zdobycia 15 punktów. Zawody odbędą się 9 czerwca. Zapisy chętnych zawodników i drużyn zbierane będą od godz. 12.30 do 13 w dzień imprezy. Można zgłaszać się też pod numer tel. 684-00-54 lub 681-37-36.

Szachowe mistrzostwa

POWIAT KARTUSKI. Kartuski Klub Szachowy Ormuzd, Gminny Ośrodek Kultury w Somoninie oraz Zespół Szkół Agroturystyki w Somoninie organizują Otwarte Mistrzostwa Powiatu Kartuskiego w Szachach - „Somonino 2002”. Zawody odbędą się 25 maja w Zespole Szkół Agroturystyki w Somoninie. Zapisy przyjmowane będą w dniu turnieju od godz. 9, natomiast szachowa rywalizacja rozpocznie się o godz. 10. Wpisowe dla zawodników poniżej 15 lat wynosi 5 zł, natomiast powyżej 15 lat - 10 zł, zawodnicy zrzeszeni w KKS Ormuzd odpłacają wpisowe w wysokości odpowiednio 2 i 5 zł. (u)

Żukowo. Biegi przełajowe

466 zawodników na starcie

22 kategorie Publiczność dopingowała Telewizor w nagrodę

Już po raz jedenasty odbyły się Żukowskie Biegi Przełajowe. W 22 kategoriach wystartowało 466 zawodników i zawodniczek. Trasy biegowe od 150 m do 4000 m prowadziły po malowniczych terenach sportowo-rekreacyjnych przy ul. Książąt Pomorskich. Biegi uroczyste otworzył przewodniczący Rady Miejskiej w Żukowie, Jerzy Żurawicz. Zgodnie z zamierzeniem organizatora, biegi zgromadziły całe rodziny, które się wzajemnie dopingowały. Telewizor, jako nagrodę losowaną spośród wszystkich uczestników biegów, otrzymała Anna Borowicz z Gimnazjum nr 2 w Żukowie. (bur)



W biegach żukowskich wzięło udział aż 466 zawodników.

Fot. Marta Miotk

W poszczególnych kategoriach zwyciężyli

- dziewczęta rocznik 1995 i młodsze (150 m) - Monika Herca, Tuchów
- chłopcy rocznik 1995 i młodsze (150 m) - Artur Kaczmarek, Żukowo
- dziewczęta rocznik 1994 (300 m) - Katarzyna Herka, Tuchów
- chłopcy rocznik 1994 (300 m) - Kamil Stencel, Żukowo
- dziewczęta rocznik 1993 (300 m) - Sylwia Edward, Gdynia
- chłopcy rocznik 1993 (300 m) - Eryk Kamiński, Żukowo
- dziewczęta rocznik 1992 (300 m) - Dominika Rejewska, Pępowo
- chłopcy rocznik 1992 (500 m) - Patryk Borski, Żukowo
- dziewczęta rocznik 1991 (500 m) - Weronika Pichra, Pomieczyńska Huta
- chłopcy rocznik 1991 (500 m) - Piotr Kupczak, Banino
- dziewczęta rocznik 1990 (800 m) - Kamila Elward, Gdynia
- chłopcy rocznik 1990 (800 m) - Arkadiusz Kankowski, Banino
- dziewczęta rocznik 1989 (800 m) - Paulina Leman, Kiełpino
- chłopcy rocznik 1989 (800 m) - Jakub Żoła, Przejazdy
- dziewczęta rocznik 1988-87 (1000 m) - Kamila Kowalska, Żukowo
- chłopcy rocznik 1988-87 (1500 m) - Karol Komosiński, Gdynia
- dziewczęta rocznik 1986-85 (1500 m) - Małgorzata Stankiewicz, Gdynia
- chłopcy rocznik 1986-85 (2000 m) - Tomasz Brzączek, Gdynia
- seniorki lat 18-35 (3000 m) - Iwona Migowska, Sierakowice
- seniorzy lat 18-35 (4000 m) - Czesław Lademann, Kiełpino
- seniorki powyżej 35 lat (2000 m) - Elżbieta Gruba, Żukowo
- seniorzy powyżej 35 lat (3000 m) - Piotr Zdobych, Wejherowo

REKLAMA

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
ZAKŁAD MECHANIKI POJAZDOWEJ I DIAGNOSTYKI
BADANIA POJAZDÓW OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH
WSZYSTKICH TYPÓW W TYM:
 - POJAZDÓW: - sprowadzonych z zagranicy, zasilanych gazem, do przewozu materiałów niebezpiecznych, pokolizyjnych
 - regulacja geometrii kół
 - nabijanie numerów na silnikach
 - podwoziach oraz wykonywanie tabliczek zastępczych
 - badanie amortyzatorów
 - AUTO MYJNIA- MECHANIKA SAMOCHODOWA

Czynne 8.00-19.00, sobota 8.00-14.00, RYSZARD DZIENISZ
 83-340 SIERAKOWICE, ul. LĘBORSKA 29 A, tel. (058) 68-47-440

83-340 Sierakowice
 ul. Piwna 17
 tel. (0-58) 681 69 26
 681 92 27

OPAL TRANSPORT GRATIS
OLEJ OPAŁOWY

Z-1273/B/1036

MM DOM-DACH KOMPLEKSOWO

OFERUJE USŁUGI:
 blacharsko-dekarskie
 ciesielskie
 remontowo-wykończeniowe
 system docieplania budynków
 i inne
 Bartłomiej Magulski

83-300 Kartuzy, ul. Gdańska 34
 tel. 0607 154 072

Udzielamy gwarancji
 Zapewniamy materiały

25800305/B/918

„AUTO NAPRAWA”
SKLEP MOTORYZACYJNY
KAZIMIERZ MYŚK

- MECHANIKA, BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, POMOC DROGOWA, WULKANIZACJA
 - OPONY JUŻ OD 45 zł
 - OLEJE RAFINERII GDAŃSKIEJ I INNE

PRZY ZAKUPIE OLEJU PLUS FILTRA WYMIANA GRATIS!
 PRZY ZAKUPIE OPON WYMIANA GRATIS!
 NISKIE CENY
 tel. 058 684-42-56, tel. kom. 0-601 65-62-96
 ADRES: WĘSIORY WYBUDOWANE NA TRASIE KARTUZY - SULĘCZYNO

23800046/C/1036

REKLAMA

„KRISTRANS”
 KAMIENICA SZLACHECKA

- HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
 - PASZE, NAWOZY
 - DYSTRYBUCJA GAZU BP
 - SKŁAD OPAŁU, WĘGIEL
 - PRODUKCJA PUSTAKÓW
 - BLOCKÓW BETONOWYCH

TRANSPORT GRATIS

tel./fax 058 684-60-42
 tel. kom. 0-605-683-259
 ZAMÓWIENIA PRZYJMOWANE SĄ PRZEZ CAŁĄ DOBĘ.

BP Gas

POKRYCIA DACHOWE **„WYSOCCY” MATERIAŁY BUDOWLANE**

RÖBEN
 RUPP-CERAMIKA
 WIEKOR
 IBF
 CREATON
 BRAAS
 BALEXMETAL

Wszystko czego potrzebujesz do budowy domu.

Dokonuje pomiarów dachu we własnym zakresie

Dysponujemy własną ekipą montażową

ul. Zakładowa 4
 89-600 CHOJNICE
 tel. 052/39-71-448
 kom. 602 358 319

WŁASNY TRANSPORT
 ROZŁADUNEK MECHANICZNY

22800116/A/1416

Mobil SERWIS OGUMIENIA **RATY**

- ALUFELGI - OPONY
 - SERWIS OGUMIENIA - WYMIANA OLEJU
 - AUTO MYJNIA

PRZY ZAKUPIE OLEJU WYMIANA GRATIS

83-300 KARTUZY, ul. MŚCIWOJA II 14, tel. (058) 681 19 97

SUPER PROMOCJA ZIMOWA! - kominki

KAMIENIARSTWO „WOJCIECH” OFERUJE!

- KOMINKI
 - PARAPETY
 - SCHODY
 - BLATY
 - ELEWACJE
 - USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE
 - NAGROBKI

CENY PRODUCENTA!! PROMOCJA

tel. 058 681-51-71, 681-51-70
 tel. kom. 0501-743-602
 HOPY 13 gmina PRZODKOWO

2420481/1036

Producent
 Blachodachówki
 Blachy trapezowe
 Kasety ściennie
 Panele ściennie
 Płyty warstwowe
 Belki zetowe
 Hale ZET
 Profile zamknięte

BALEXMETAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
 tel. /0 58/ 778 44 44. fax /0 58/ 778 44 55
 e-mail: balex@balex.com.pl

Zachodnie blachy ocynkowane 0,5 mm

blacho trapezowa 18 11,74 zł/m² blacha płaska 9,80 zł/m²
 cena netto m² powierzchni kryjącej; VAT 7%

Kartuzy, ul. Gdańska 29 (Manhatan), tel./fax 681-45-25
 Zakład Blacharsko-Dekarski K. Klejna Puzdrowo k. Sierakowic,
 tel./fax 681 64 12, 0605 441 921
 GS Sierakowice Sierakowice, ul. Kartuska 4, tel. 681-67-85

2037441/C/948